SONY

HD CAMERA CONTROL UNIT

HDCU1000
HDCU1500

SD ENCODER UNIT

HKCU1001

MULTI INTERFACE UNIT

HKCU1003

SDI OUTPUT EXPANSION UNIT

HKCU1005

Digital HDVS

OPERATION MANUAL French

1st Edition (Revised 3)

Pour la HDCU1000/HDCU1500

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'écarter tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE.

AVERTISSEMENT

1. Utilisez un cordon d'alimentation (câble secteur à 3 fils)/fiche femelle/fiche mâle avec des contacts de mise à la terre conformes à la réglementation de sécurité locale applicable.
2. Utilisez un cordon d'alimentation (câble secteur à 3 fils)/fiche femelle/fiche mâle avec des caractéristiques nominales (tension, ampérage) appropriées.

Pour toute question sur l'utilisation du cordon d'alimentation/fiche femelle/fiche mâle ci-dessus, consultez un technicien du service après-vente qualifié.

Pour les clients au Canada

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

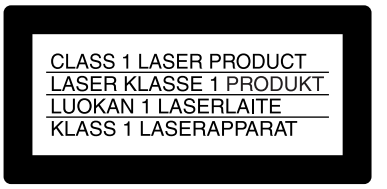
Pour les clients en Europe

Ce produit portant la marque CE est conforme à la fois à la Directive sur la compatibilité électromagnétique (EMC) et à la Directive sur les basses tensions émises par la Commission de la Communauté Européenne.
La conformité à ces directives implique la conformité aux normes européennes suivantes :

- EN60950-1 : Sécurité des produits
- EN55103-1 : Interférences électromagnétiques (émission)
- EN55103-2 : Sensibilité électromagnétique (immunité)

Ce produit est prévu pour être utilisé dans les environnements électromagnétiques suivants :
E1 (résidentiel), E2 (commercial et industrie légère), E3 (urbain extérieur) et E4 (environnement EMC contrôlé, ex. studio de télévision).

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japon.
Le représentant autorisé pour EMC et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question concernant le service ou la garantie, veuillez consulter les adresses indiquées dans les documents de service ou de garantie séparés.



Cette unité de commande de caméra HD est classée PRODUIT LASER DE CLASSE 1.

Propriétés de la diode laser

Longueur d'onde :	1310±40 nm
Durée d'émission :	Modulation d'impulsion
Puissance du laser :	141^{+37}_{-29} µW
Norme :	IEC60825-1(2001)

ATTENTION

L'emploi de commandes ou ajustements ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées ici peut provoquer une exposition dangereuse au rayonnement.

ATTENTION

L'emploi d'instruments optiques avec ce produit augmentera les risques pour les yeux.

Pour la HKCU1001/HKCU1003/HKCU1005

Pour les clients au Canada

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Pour les clients en Europe

Ce produit portant la marque CE est conforme à la Directive sur la compatibilité électromagnétique (EMC) émise par la Commission de la Communauté européenne.
La conformité à cette directive implique la conformité aux normes européennes suivantes :

- EN55103-1 : Interférences électromagnétiques (émission)
- EN55103-2 : Sensibilité électromagnétique (immunité)

Ce produit est prévu pour être utilisé dans les environnements électromagnétiques suivants : E1 (résidentiel), E2 (commercial et industrie légère), E3 (urbain extérieur) et E4 (environnement EMC contrôlé, ex. studio de télévision).

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japon.
Le représentant autorisé pour EMC et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne.

Table de matières

Aperçu 4
Configuration du système 6
Composants du système de base.....6
Système de signal SD 7
Système de signal HD/SD.....8
Exemple de montage d'une RM-B750 9
Emplacement et fonction des composants.....10
Panneau avant HDCU1000.....10
Panneau arrière HDCU1000 11
Panneau avant HDCU1500.....14
Panneau arrière HDCU1500 15
Unité de codeur SD HKCU1001 (en option).....18
Unité d'interface multiple HKCU1003 (en option).....19
Unité d'expansion de sortie SDI HKCU1005 (en option).....20
Commutateurs internes et cartes internes.....21
Commutateurs internes HDCU1000.....21
Commutateurs internes HDCU1500.....22
Cartes internes.....22
Spécifications 25
HDCU1000 25
HDCU1500 26
HKCU1001 (en option) 28
HKCU1003 (en option) 28
HKCU1005 (en option) 29

Aperçu

L'Unité de commande de caméra HDCU1000/HDCU1500 est reliée à une caméra vidéo couleur à haute définition série HD Sony. Elle effectue le traitement de signaux et fournit une interface pour l'équipement extérieur.
La HDCU1000/HDCU1500 comprend un convertisseur abaisseur qui transforme les signaux HD[1)] en signaux SD[2)], et un convertisseur élévateur de vidéo de retour qui transforme les signaux SD en signaux HD, ce qui permet de l'utiliser avec des caméras vidéo couleur à définition standard ainsi qu'avec des caméras vidéo couleur à haute définition série HD.

1) Signal HD (Haute Définition) : un nom donné aux signaux TV à haute définition de 1125 lignes.
2) Signal SD (Définition Standard) : un nom donné aux signaux NTSC/PAL, à composantes 525/625, ou composites 525/625.

La HDCU1000/HDCU1500 peut être combinée avec un Appareil de configuration maître série MSU-900 (en option) ou un Panneau de télécommande série RCP-700/900 (en option) pour former un système de commande de caméra. En outre, il est possible de constituer un système capable de contrôler plusieurs caméras vidéo en ajoutant un Appareil réseau de commande de caméra CNU-700.

La HDCU1000/HDCU1500 possède les caractéristiques principales suivantes.

Entrées et sorties vidéo multiples

La HDCU1000/HDCU1500 est équipée d'une gamme d'interfaces intégrées comme suit :

HDCU1000

- Huit sorties SDI (HD/SD sélectionnables)
- Quatre entrées de retour HD-SDI
- Quatre entrées de retour SD-SDI
- Quatre entrées de retour analogiques SD
- Deux entrées de téléprompteur

HDCU1500

- Trois sorties SDI (HD/SD sélectionnables)
- Trois entrées de retour (HD-SDI/SD-SDI/SD analogiques sélectionnables)
- Une entrée de téléprompteur

En outre, toute une variété d'interfaces de sortie est offerte par le biais de cartes en option, lesquelles sont installées dans quatre fentes sur la HDCU1000, et deux fentes sur la HDCU1500.

Unité de codeur SD HKCU1001

Cette carte fournit deux sorties de signaux VBS (NTSC/PAL) analogiques, une sortie de moniteur d'image SD, et une sortie de moniteur de forme d'onde SD.

Unité d'interface multiple HKCU1003

Cette carte est composée de trois types de carte d'interface et fournit :

- Sortie et entrée de référence d'image pour verrouiller la séquence d'avancement 2-3
- Deux sorties de signaux VBS (NTSC/PAL) analogiques, une sortie de moniteur d'image SD, et une sortie de moniteur de forme d'onde SD.
- Sorties VBS (NTSC/PAL) analogiques et sorties R/V/B ou Y/R-Y/B-Y à composantes analogiques

Unité d'expansion de sortie SDI HKCU1005

Elle fournit quatre sorties HD-SDI ou SD-SDI.
Avec cette carte installée, la HDCU1000/HDCU1500 émet jusqu'à 16 (HDCU1000) ou 11 (HDCU1500) signaux HD-SDI/SD-SDI.

Signaux de référence extérieurs

La HDCU1000/HDCU1500 peut être verrouillée à un signal de référence extérieur. Un signal de synchronisation à trois niveaux HD ou un signal (salve du noir) de synchronisation SD peut être utilisé en tant que signal de référence.

Convertisseur abaisseur intégré

Lorsque le système fonctionne à une fréquence de champ de 59,94/50 Hz, les signaux HD peuvent être convertis en signaux SDI à composantes SD à l'aide du convertisseur abaisseur. Le rapport d'aspect de signal de sortie peut être défini sur découpage des bords 4:3, compression 16:9, ou boîte à lettres. Le convertisseur abaisseur possède des fonctions d'amélioration d'image, de commande du gamma, et de matrice ON/OFF, et peut être contrôlé de façon externe.

Convertisseur élévateur simplifié intégré

La HDCU1000/HDCU1500 présente un convertisseur élévateur simplifié permettant de surveiller le signal de retour vidéo SD à l'aide d'un viseur HD. Le rapport d'aspect du signal vidéo de retour peut être défini sur découpage des bords 4:3, compression 16:9, ou boîte à lettres.

Transmission numérique optique

La HDCU1000/HDCU1500 peut être reliée à une caméra à l'aide d'un câble à fibres optiques (deux lignes de fibres optiques à mode simple, deux lignes électriques, deux lignes de commande) pour la transmission de signaux vidéo, audio et de commande numérisés. En reliant ensemble des câbles à fibres optiques de 250 mètres (820 pieds), des signaux peuvent être transmis jusqu'à 3 000 mètres (9 800 pieds) (HDCU1000)/1 200 mètres (3 900 pieds) (HDCU1500) au maximum. La longueur maximum du câble fournissant l'alimentation à la caméra

varie en fonction de la configuration de système de caméra et du type de câble à fibres optiques.

Alimentation électrique tenant compte de la sécurité

La HDCU1000/HDCU1500 est conçue pour la sécurité. Lorsque l'appareil est sous tension, une basse tension est fournie en premier lieu. Ce n'est qu'après la vérification confirmant qu'une caméra appropriée est raccordée que l'alimentation électrique normale de 240 V CA (HDCU1000) ou 180 V CC (HDCU1500) est activée. L'alimentation n'est pas fournie à moins qu'une caméra soit branchée par le biais d'un câble optoélectrique. En outre, la HDCU1000/HDCU1500 est équipée d'un témoin d'alerte pour avertir de la présence d'un court-circuit ou d'un circuit ouvert dans le câble.

Un choix étendu de fonctions audio

La HDCU1000/HDCU1500 présente des connecteurs pour les sorties de microphone à deux canaux, une sortie audionumérique (uniquement pour la HDCU1000), et une entrée de son programmé. En outre, la HDCU1000/HDCU1500 peut utiliser un système d'interphone avec deux canaux indépendants, et supporte les systèmes d'interphone RTS/Clear-Com et à quatre fils.

Pour plus d'informations sur le support des systèmes RTS/Clear-Com, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

Télécommande

Les niveaux et les phases des signaux de sortie de la HDCU1000/HDCU1500 peuvent être contrôlés à distance par un Appareil de configuration maître série MSU-900.

Réglage du volume du microphone

Le volume du microphone de la caméra peut être contrôlé par le biais du connecteur MIC REMOTE.

Sortie de signal de moniteur de caractère

Il est possible d'obtenir les résultats du menu de configuration et d'auto-diagnostic de la HDCU1000/HDCU1500 avec un affichage textuel par sortie de signal de caractère.

Installable dans un rack

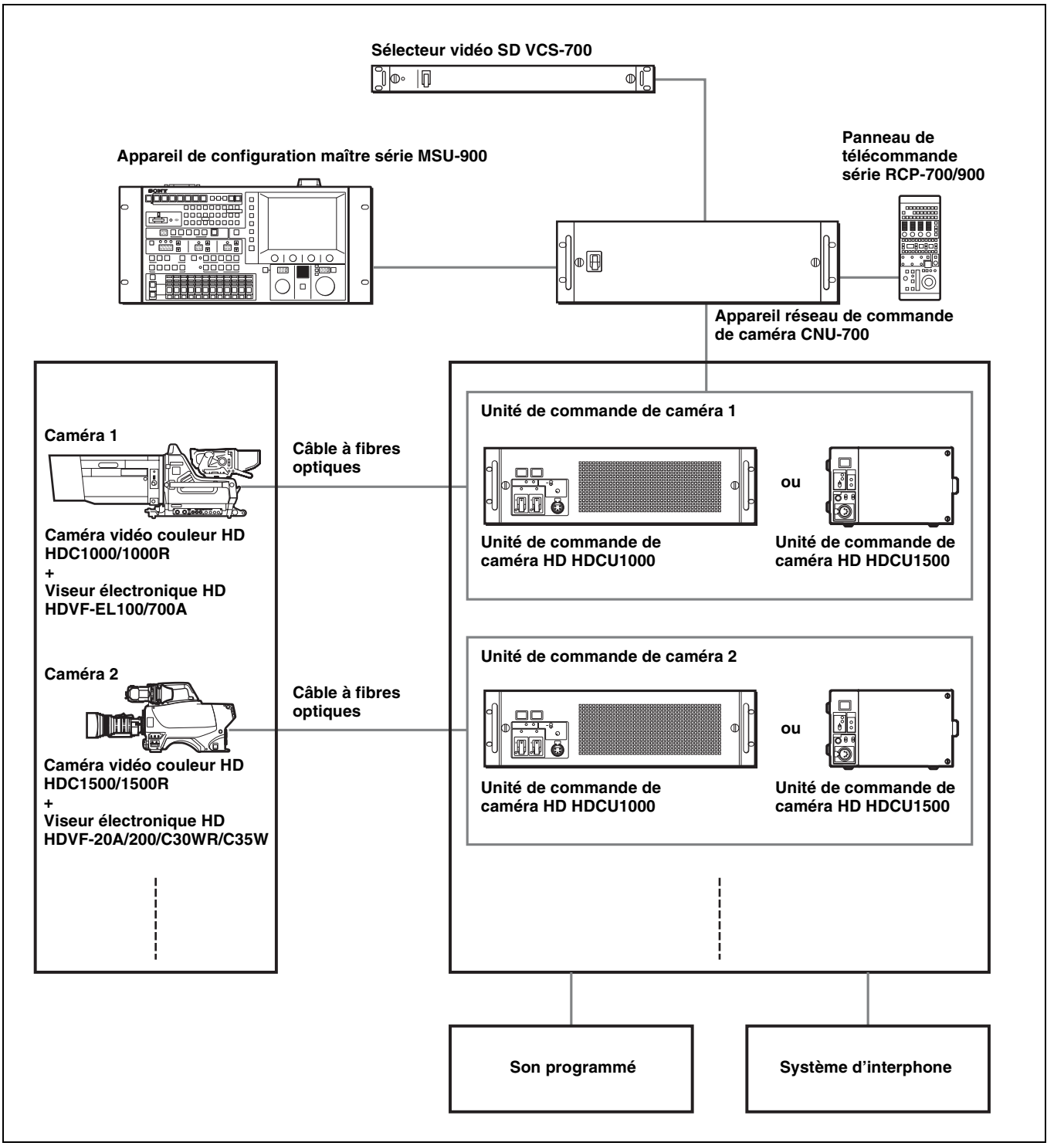
La HDCU1000/HDCU1500 peut être installée dans un rack standard de 19 pouces EIA (haut de trois unités). (La HDCU1500 nécessite l'adaptateur de montage en rack RMM-301 (en option).)

Configuration d'élément enfichable

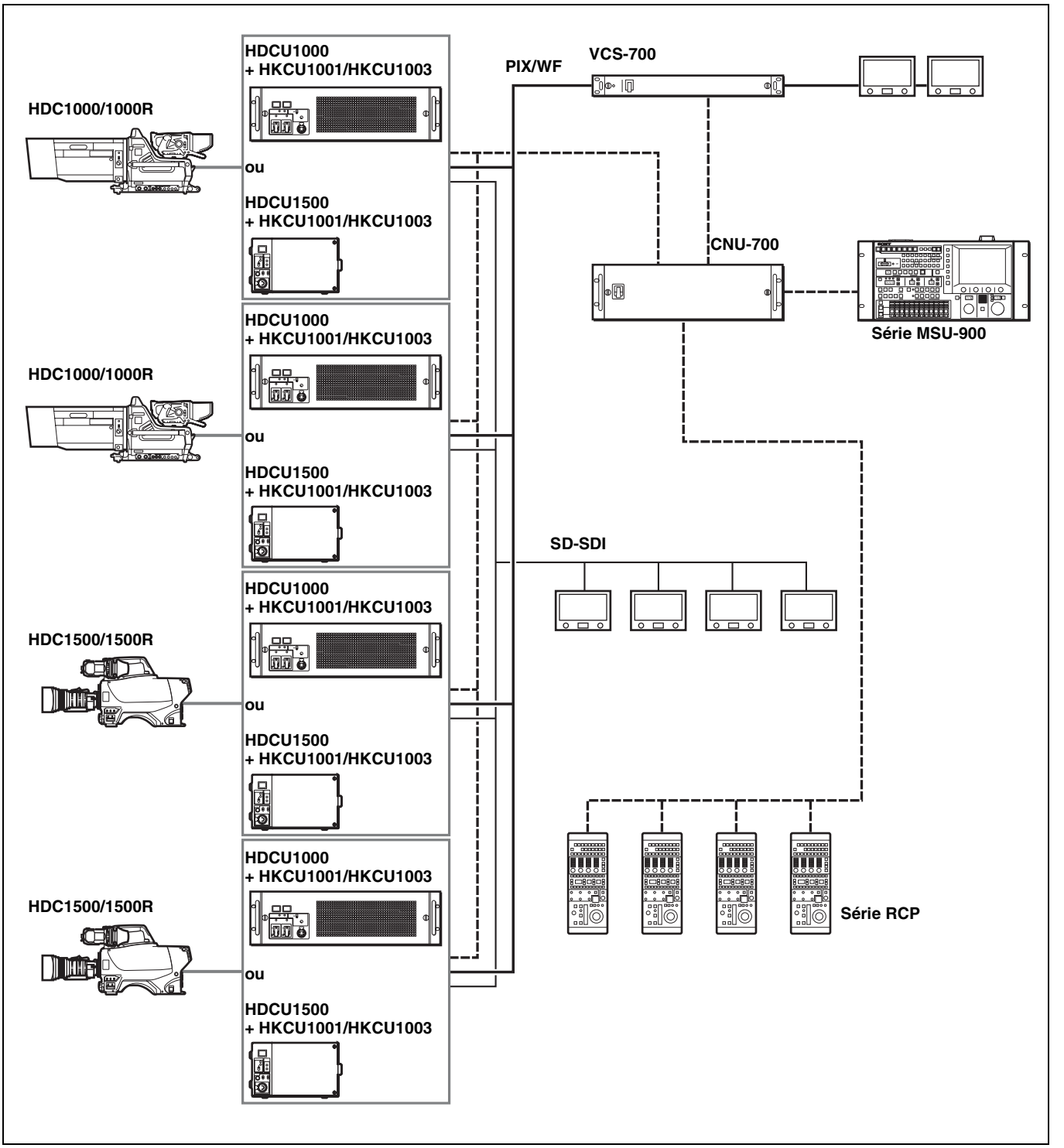
Les cartes de circuit imprimé internes sont conçues pour un branchement et une dépose faciles, ce qui facilite l'inspection et l'entretien de l'appareil.

Configuration du système

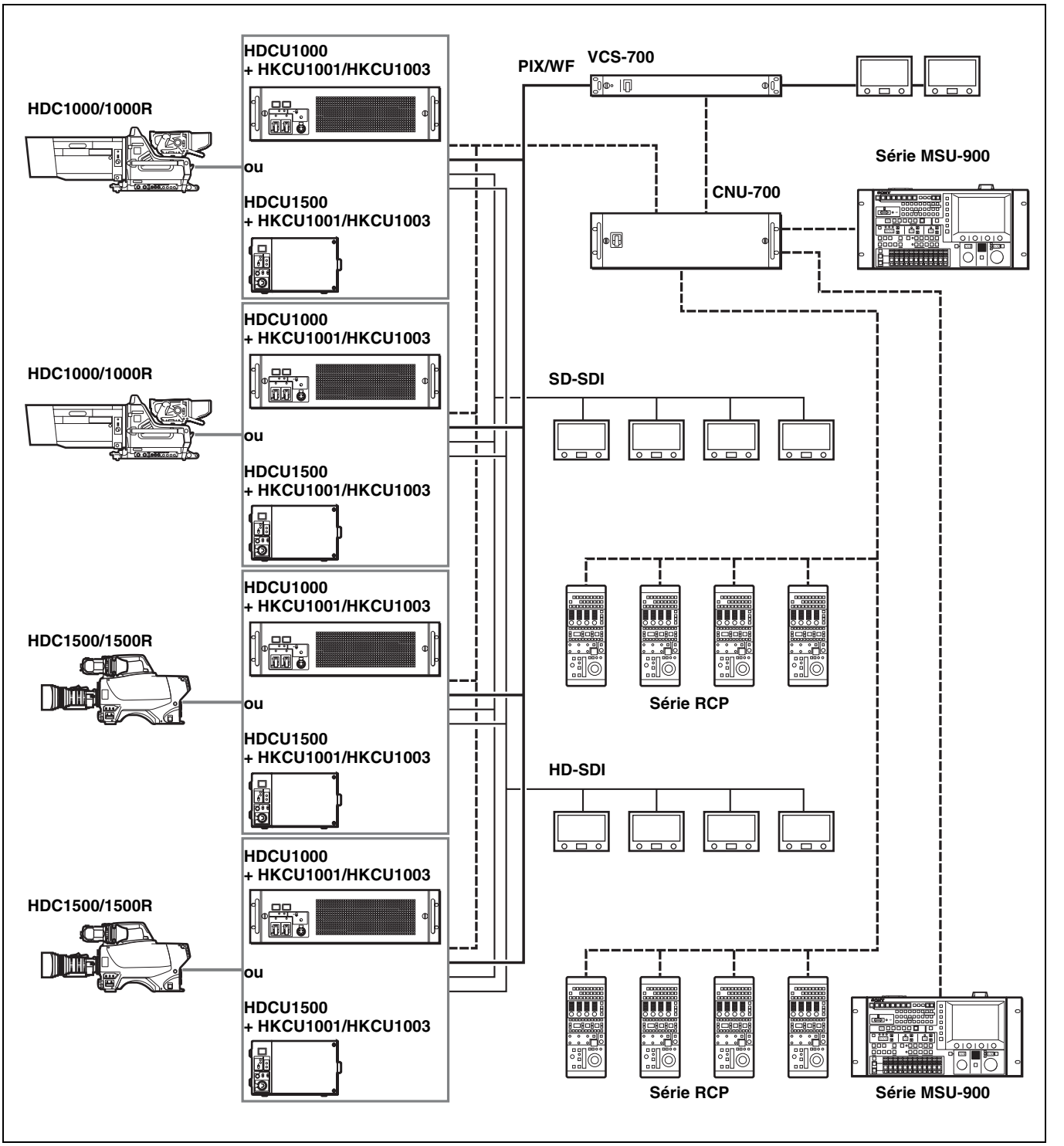
Composants du système de base


Sélecteur vidéo SD VCS-700
Appareil de configuration maître série MSU-900
Panneau de télécommande série RCP-700/900
Appareil réseau de commande de caméra CNU-700
Caméra 1
Câble à fibres optiques
Caméra vidéo couleur HD HDC1000/1000R + Viseur électronique HD HDVF-EL100/700A
Unité de commande de caméra 1
ou
Unité de commande de caméra HD HDCU1000
Unité de commande de caméra HD HDCU1500
Caméra 2
Câble à fibres optiques
Caméra vidéo couleur HD HDC1500/1500R + Viseur électronique HD HDVF-20A/200/C30WR/C35W
Unité de commande de caméra 2
ou
Unité de commande de caméra HD HDCU1000
Unité de commande de caméra HD HDCU1500
Son programmé
Système d'interphone

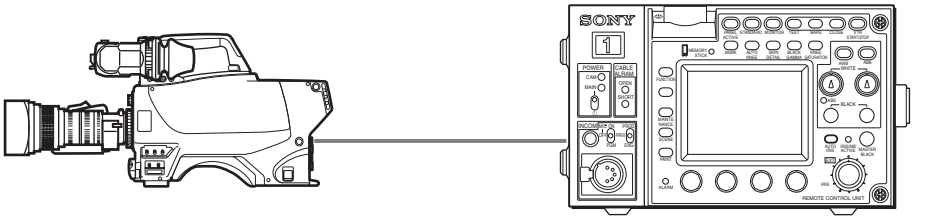
Système de signal SD



Système de signal HD/SD



Exemple de montage d’une RM-B750



HDC1500/1500R +
HDVF-20A/200/C30WR/C35W

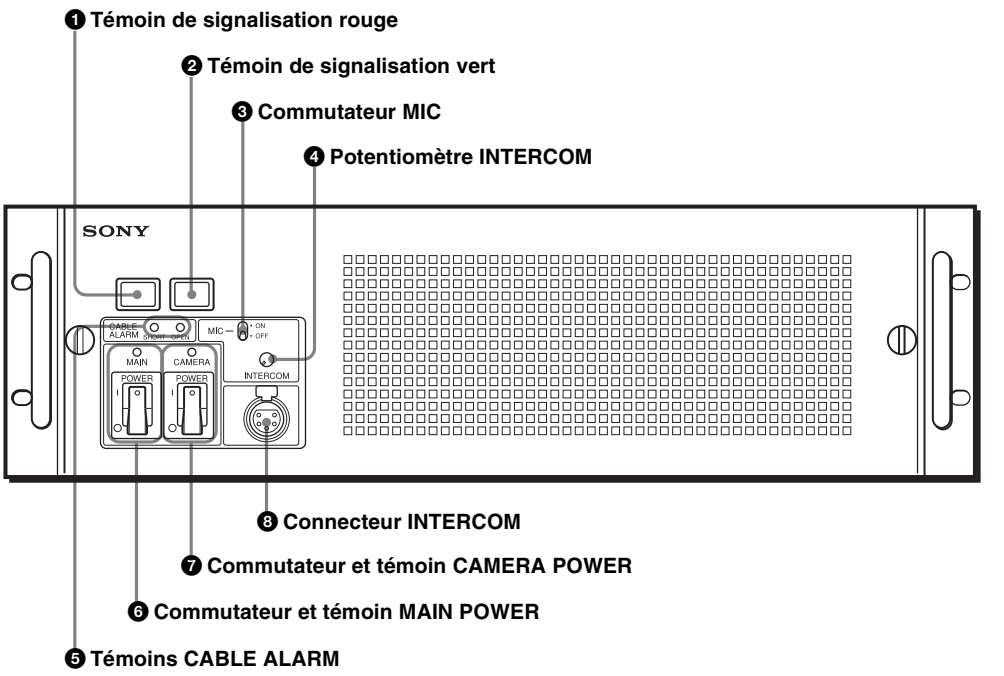
HDCU1500 + Télécommande RM-B750

Il est possible de monter une télécommande RM-B750 sur la HDCU1500 et de l’utiliser en tant que panneau de commande pour contrôler la HDCU1500.

Pour plus de détails sur le montage, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

Emplacement et fonction des composants

Panneau avant HDCU1000



❶ Témoin de signalisation rouge
S'allume en rouge lorsque cet appareil reçoit un signal de comptage rouge. Lorsque le bouton CALL sur la caméra vidéo, l'Appareil de configuration maître série MSU-900, le Panneau de télécommande série RCP-700/900, etc. est enfoncé, ce témoin s'éteint s'il était allumé, et s'allume s'il était éteint.
Vous pouvez fixer ici la plaquette de numéro fournie.

❷ Témoin de signalisation vert
S'allume en vert lorsque cet appareil reçoit un signal de comptage vert. Vous pouvez fixer ici la plaquette de numéro fournie.

❸ Commutateur MIC (microphone)
Appuyez dessus pour mettre le microphone de l'interphone sous et hors tension.

❹ Potentiomètre INTERCOM
Tournez-le pour régler le niveau d'entrée de l'interphone.

❺ Témoins CABLE ALARM
SHORT (rouge) : S'allume en rouge lorsque le cordon d'alimentation d'un câble à fibres optiques présente un court-circuit à un circuit extérieur, ou si deux cordons d'alimentation sont courts-circuités.
Aucune alimentation n'est fournie à la caméra lorsque ce témoin s'allume.
OPEN (rouge) : S'allume en rouge lorsqu'une caméra n'est pas reliée au connecteur CAMERA sur le panneau arrière de cet appareil par le biais d'un câble à fibres optiques.
Clignote lorsque l'état de connexion d'un câble à fibres optiques est mauvais.

❻ Commutateur et témoin MAIN POWER
Met le système de caméra entier sous et hors tension, y compris cet appareil, la caméra vidéo, et le Panneau de télécommande série RCP-700/900 relié au connecteur REMOTE de cet appareil.
Appuyez sur le côté « I » pour mettre le système de caméra sous tension, et sur le côté « O » pour le mettre hors tension.
Le témoin s'allume lorsque le commutateur d'alimentation est sous tension.

❼ Commutateur et témoin CAMERA POWER

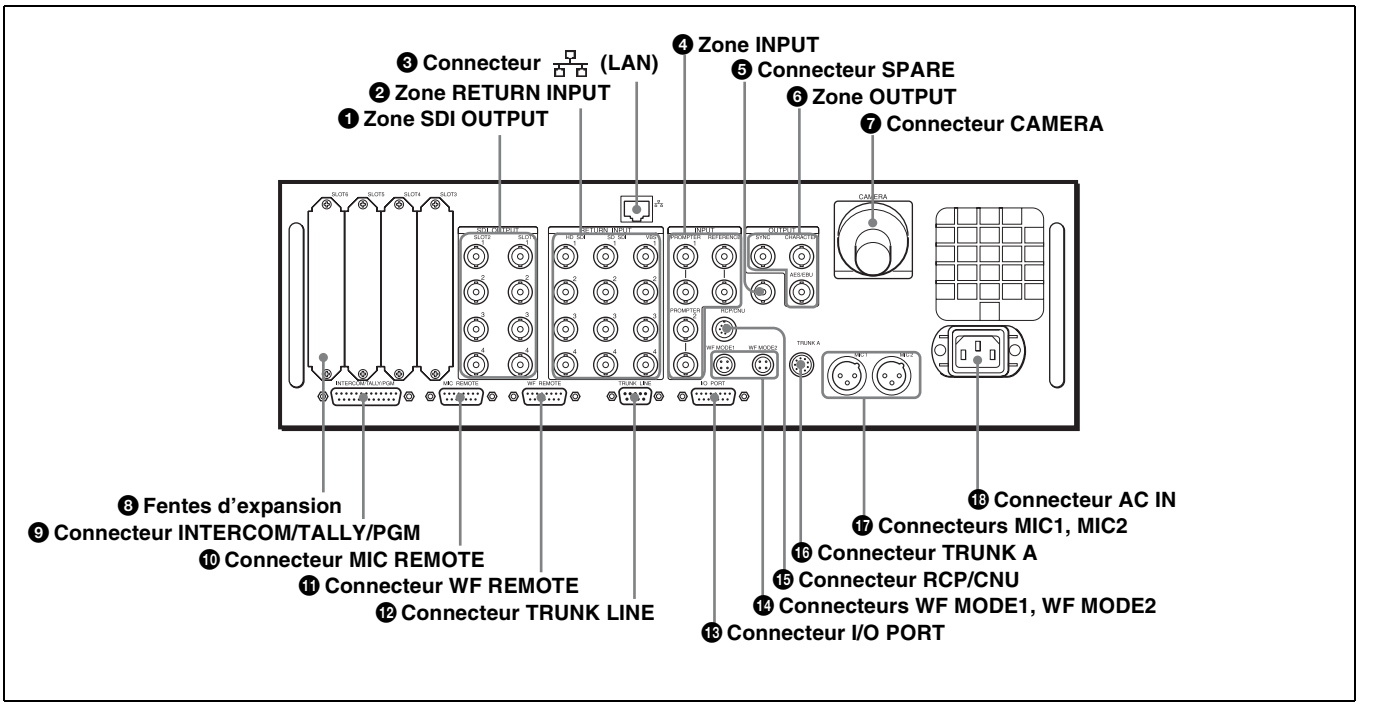
Met la caméra vidéo sous et hors tension lorsque le commutateur MAIN POWER est sous tension.
Appuyez sur le côté « I » pour mettre la caméra vidéo sous tension, et sur le côté « ○ » pour la mettre hors tension.
Lorsque le bouton CAM PW du panneau de télécommande relié à cet appareil est sur la position Arrêt,
vous ne pouvez pas mettre sous tension la caméra vidéo à l'aide uniquement de ce commutateur.

❽ Connecteur INTERCOM (XLR 5 broches)

Brancher un casque d'écoute.

Pour utiliser un casque d'écoute avec une fiche autre qu'une fiche XLR à 5 broches, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

Panneau arrière HDCU1000



❶ Zone SDI OUTPUT (type BNC)

Le signal en provenance de la caméra vidéo peut être émis en tant que deux signaux HD-SDI ou SD-SDI.
La sortie des signaux depuis les connecteurs SDI OUTPUT 3 et SDI OUTPUT 4 peut être un repère et un caractère superposés.
Les signaux SD-SDI sont transmis uniquement lorsque le système fonctionne avec une fréquence de champ de 59,94/50 Hz.

Pour plus de détails sur le réglage de la fréquence de champ, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

❷ Zone RETURN INPUT

① Connecteurs HD-SDI 1 à 4 (entrée vidéo de retour HD-SDI 1/2/3/4) (type BNC)

Quatre signaux d'entrée vidéo de retour HD-SDI différents peuvent être reçus indépendamment.

La sélection de RET 1, 2, 3, ou 4 est effectuée par le commutateur de retour de la caméra vidéo.
Le type de signal d'entrée sur RET 1, 2, 3, et 4 peut être défini individuellement à l'aide du menu de configuration, ou à l'aide de l'Appareil de configuration maître série MSU-900.

Pour plus de détails sur le menu de configuration, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

Reportez-vous également au manuel Appareil de configuration maître.

② Connecteurs SD-SDI 1 à 4 (entrée vidéo de retour SDI à composantes SD 1/2/3/4) (type BNC)

Quatre signaux d'entrée vidéo de retour SDI à composantes SD différents peuvent être reçus indépendamment lorsque le système fonctionne avec une fréquence de champ de 59,94/50 Hz.

La sélection de RET 1, 2, 3, ou 4 est effectuée par le commutateur de retour de la caméra vidéo.
Le type de signal d'entrée sur RET 1, 2, 3, et 4 peut être défini individuellement à l'aide du menu de configuration, ou à l'aide de l'Appareil de configuration maître série MSU-900.
Un rapport d'aspect peut également être sélectionné pour les signaux SD.

Pour plus de détails sur le menu de configuration, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

Reportez-vous également au manuel Appareil de configuration maître.

③ Connecteurs VBS 1 à 4 (Vidéo de retour VBS 1/2/3/4) (type BNC)
Quatre signaux d'entrée vidéo de retour VBS différents peuvent être reçus indépendamment.
La sélection de RET 1, 2, 3, ou 4 est effectuée par le commutateur de retour de la caméra vidéo.
Le type de signal d'entrée sur RET 1, 2, 3, et 4 peut être défini individuellement à l'aide du menu de configuration, ou à l'aide de l'Appareil de configuration maître série MSU-900.
Un rapport d'aspect peut également être sélectionné pour les signaux SD.

Pour plus de détails sur le menu de configuration, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

Reportez-vous également au manuel Appareil de configuration maître.

❸ Connecteur (LAN) (RJ-45 8 broches)
Pour une connexion LAN. Branchez un concentrateur LAN (10BASE-T/100BASE-TX) à l'aide d'un câble LAN (blindé de catégorie 5 ou supérieure).

ATTENTION

Par mesure de sécurité, ne raccordez pas le connecteur pour le câblage de périphériques pouvant avoir une tension excessive à ce port. Suivez les instructions pour ce port.

❹ Zone INPUT

① Connecteurs PROMPTER 1, 2 (entrée de téléprompteur) (type BNC)
Utilisés pour entrer un signal de téléprompteur à l'un des deux connecteurs. Le signal d'entrée est émis tel quel depuis l'autre connecteur (sortie en boucle). Si la sortie en boucle n'est pas utilisée, terminez le connecteur inutilisé à 75 ohms. Si le signal utilisé est un signal de 75 ohms, 1,0 Vp-p, il peut être émis depuis le connecteur PROMPTER OUT de la caméra vidéo avec une largeur de bande de fréquence de 5 MHz, quel que soit le format de signal.

② Connecteurs REFERENCE (type BNC)
Utilisés pour entrer un signal de synchronisation de référence à trois niveaux HD ou un signal (signal de salve du noir) de synchronisation de référence SD à l'un des deux connecteurs.
Le signal d'entrée est émis tel quel depuis l'autre connecteur (sortie en boucle). Si la sortie en boucle n'est pas utilisée, terminez le connecteur inutilisé à 75 ohms.
Le type de signal de référence est sélectionné à l'aide du menu de configuration, ou à l'aide de l'Appareil de configuration maître série MSU-900.

Pour plus de détails sur le menu de configuration, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

Remarque

Pour utiliser le signal VBS de l'Unité de codeur SD HKCU1001 ou de l'Unité d'interface multiple HKCU1003 (lorsque le verrouillage de phase SC est requis), utilisez un signal de synchronisation de référence SD (signal de salve du noir).

❺ Connecteur SPARE (type BNC)
Réservé pour une utilisation future.

❻ Zone OUTPUT

① Connecteur SYNC (sortie de signal de synchronisation) (type BNC)
Utilisé pour la sortie du signal de synchronisation composite SD ou d'un signal de synchronisation à trois niveaux HD en provenance du générateur de signaux de synchronisation interne. (Réglage usine : synchronisation composite SD)

Pour plus de détails sur la sélection de signaux, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

② Connecteur CHARACTER (sortie de caractère) (type BNC)
Emet les résultats d'auto-diagnostic ou le menu de configuration sous la forme d'un signal vidéo analogique monochrome SD.

③ Connecteur AES/EBU (type BNC)
Emet une entrée de signal audionumérique au format AES/EBU à une caméra vidéo.

❼ Connecteur CAMERA (connecteur à fibres optiques)
Sert à brancher une caméra vidéo à l'aide d'un câble à fibres optiques.

Tous les signaux de caméra vidéo, y compris alimentation électrique, commande, vidéo, et audio, sont envoyés et reçus sur un câble à fibres optiques.

Remarque

La présence de poussière sur la surface de connexion du câble à fibres optiques peut entraîner des erreurs de transmission.
Lorsqu'il n'est pas branché, couvrez toujours l'extrémité du connecteur avec le cache fourni.

❽ Fentes d'expansion
Pour l'installation d'une Unité de codeur SD HKCU1001, d'une Unité d'interface multiple HKCU1003, ou d'une Unité d'expansion de sortie SDI HKCU1005 en option.

Pour plus de détails sur l'installation, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

❾ Connecteur INTERCOM/TALLY/PGM (interphone/comptage/son programmé) (D-sub 25 broches)
Utilisé pour l'entrée et la sortie des signaux d'interphone, de comptage, et de son programmé.
Raccordez au connecteur d'interphone/de comptage/de son programmé du système d'interphone.

❿ Connecteur MIC REMOTE (télécommande de microphone) (D-sub 15 broches)
A l'aide de ce connecteur, le niveau d'entrée de microphone de la caméra vidéo peut être défini par un équipement externe tel qu'un mixeur audio, en cinq niveaux (-60, -50, -40, -30, et -20 dB).
Lors de la prise de vue, réglez le volume sur un niveau approprié pour les conditions audio.
Ce connecteur émet également un signal de comptage rouge et un signal de comptage vert.

Le niveau d'entrée du microphone peut également être réglé à l'aide du menu de configuration. Pour plus de détails sur le menu de configuration, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

⓫ Connecteur WF REMOTE (télécommande de moniteur de forme d'onde) (D-sub 15 broches)
Sert à fixer au connecteur approprié sur un moniteur de forme d'onde du type rappel lors du fonctionnement de l'affichage de moniteur de forme d'onde à l'aide d'un Appareil de configuration maître série MSU-900 ou d'un Panneau de télécommande série RCP-700/900.
Lors de l'utilisation d'un moniteur du type rappel, préréglez un mode d'affichage sur le moniteur de forme d'onde, puis rappellez le mode extérieurement.

Pour plus de détails sur ces opérations, reportez-vous aux manuels Appareil de configuration maître ou Panneau de télécommande.

⓬ Connecteur TRUNK LINE (D-sub 9 broches)
Sert à brancher au connecteur CCU sur une caméra vidéo par le biais d'une interface RS-232C. Utilisé principalement pour la communication avec l'équipement du côté caméra.
La communication avec jusqu'à deux canaux est disponible.

⓭ Connecteur I/O PORT (D-sub 15 broches)
Sert à télécommander à l'aide d'un appareil de commande externe.

Remarque

L'utilisation d'un boîtier dont la largeur est supérieure à 42 mm peut provoquer des interférences au niveau des connecteurs 2, 4, 5.
Il est recommandé d'utiliser un DA-C1-J10 conçu JAE.

⓮ Connecteurs WF MODE1, WF MODE2 (4 broches)
Raccorder au connecteur approprié sur un moniteur de forme d'onde lors de la surveillance d'un signal en mode séquentiel.
Un signal de séquence sera transmis lorsque le bouton SEQ sur le Panneau de télécommande série RCP-700/900 est enfoncé, ce qui permet la surveillance simultanée des signaux R, V, et B dans le mode séquentiel.
Lorsque RCP et MSU sont tous les deux utilisés, ce connecteur fait office de connecteur de sortie pour la commande RCP.

Pour plus de détails sur ces opérations, reportez-vous aux manuels Appareil de configuration maître ou Panneau de télécommande.

⓯ Connecteur RCP/CNU (8 broches)
Sert à brancher à un Appareil de configuration maître série MSU-900, un Appareil réseau de commande de caméra CNU-700, ou un Panneau de télécommande série RCP-700/900 par le biais d'un Câble de connexion CCA-5.
Les signaux de commande sont envoyés et reçus par le biais de ce connecteur.
Lors de l'utilisation d'un appareil Série RCP-700/900, l'alimentation est également fournie.

⓰ Connecteur TRUNK A (12 broches)
Sert à brancher au connecteur CCU sur une caméra vidéo par le biais d'une interface RS-232C ou RS-422A.
La communication avec jusqu'à deux canaux est disponible.

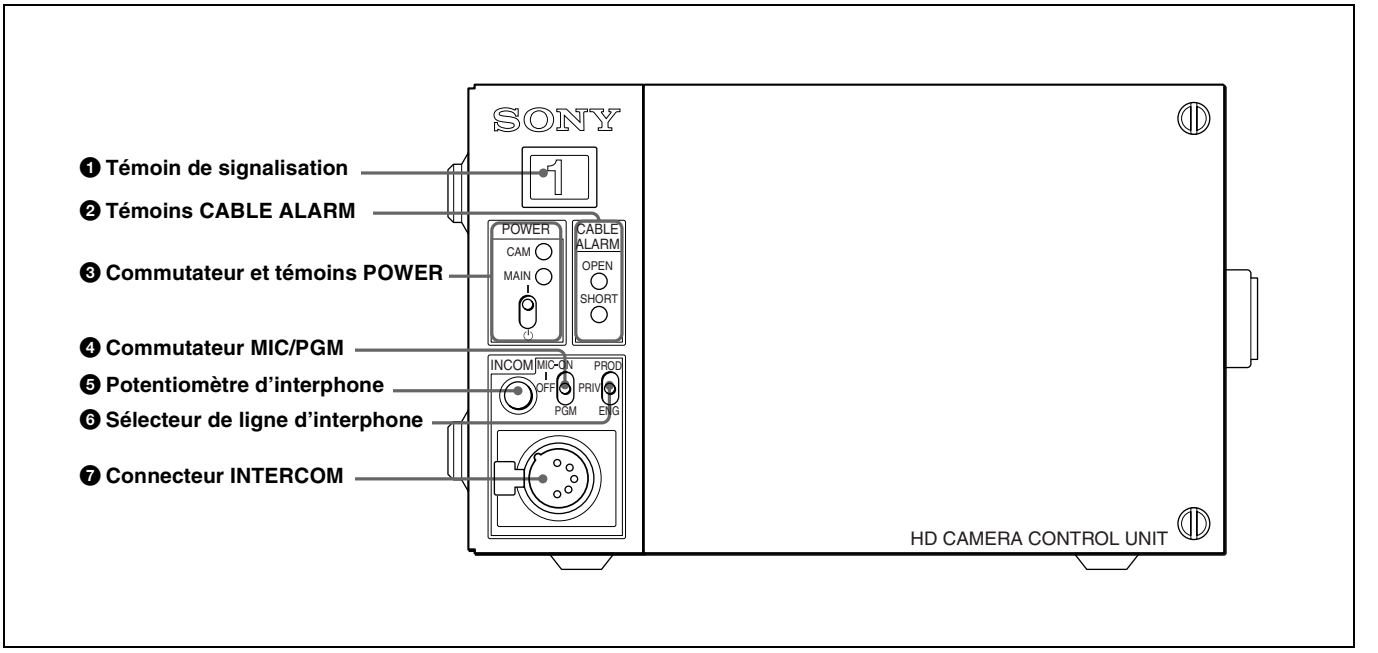
⓱ Connecteurs MIC1, MIC2 (sortie de microphone 1, 2) (XLR 3 broches)
Utilisés pour la sortie du signal de microphone vers la caméra vidéo.

⓲ Connecteur AC IN (alimentation en courant alternatif)

Utilisez le cordon d'alimentation en courant alternatif spécifié pour le raccorder à une alimentation secteur.

Vous pouvez brancher le cordon d'alimentation en courant alternatif à cet appareil à l'aide du dispositif de retenue de la fiche (en option).

Panneau avant HDCU1500



❶ Témoin de signalisation

S'allume en rouge lorsque cet appareil reçoit un signal de comptage rouge.

Lorsque le bouton CALL sur la caméra vidéo, l'Appareil de configuration maître série MSU-900, le Panneau de télécommande série RCP-700/900, etc. est enfoncé, ce témoin s'éteint s'il était allumé, et s'allume s'il était éteint.

Ce témoin s'allume en vert lorsque cet appareil reçoit un signal de comptage vert.

Vous pouvez fixer ici la plaquette de numéro fournie.

❷ Témoins CABLE ALARM

OPEN (rouge) : S'allume en rouge lorsqu'une caméra n'est pas reliée au connecteur CAMERA sur le panneau arrière de cet appareil par le biais d'un câble à fibres optiques.
Clignote lorsque l'état de connexion d'un câble à fibres optiques est mauvais.

SHORT (rouge) : S'allume en rouge lorsque le cordon d'alimentation d'un câble à fibres optiques présente un court-circuit à un circuit extérieur, ou si deux cordons d'alimentation sont courts-circuités.
Aucune alimentation n'est fournie à la caméra si ce témoin s'allume.

❸ Commutateur et témoins POWER

Met le système entier sous et hors tension, y compris cet appareil, la caméra vidéo, et le Panneau de télécommande série RCP-700/900 relié au connecteur REMOTE de cet appareil.

Le témoin MAIN et le témoin CAM s'allument quand le commutateur d'alimentation est mis sous tension.

Enfoncer le bouton CAM PW de l'appareil de configuration maître et du panneau de télécommande met hors tension uniquement la caméra vidéo ; et seul le témoin CAM s'éteint.

Remarque

Cet appareil présente une énergie de veille même lorsque ce commutateur est réglé sur la position Arrêt.

❹ Commutateur MIC/PGM (microphone/son programmé)

ON : Met sous tension le microphone du casque d'écoute.

OFF : Met hors tension le microphone du casque d'écoute.

PGM : Emet le son programmé vers le connecteur INTERCOM.

❺ Potentiomètre d'interphone

Tournez-le pour régler le niveau d'entrée de l'interphone.

❻ Sélecteur de ligne d'interphone

Sélectionne le circuit d'entrée/sortie des signaux d'interphone à travers le connecteur INTERCOM.

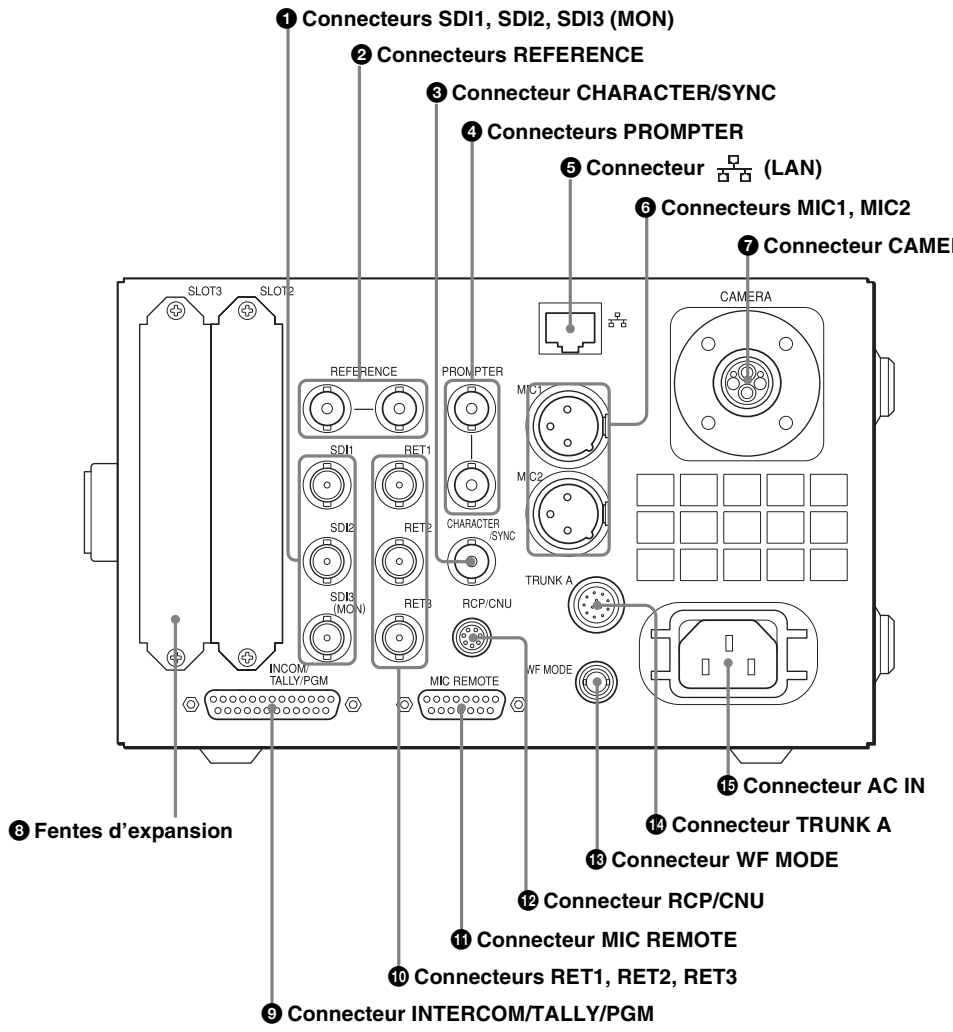
PROD : Ligne du réalisateur.

PRIV : La ligne du réalisateur et la ligne de l'ingénieur sont ignorées et la communication n'est possible qu'entre cet appareil et la caméra vidéo raccordée à cet appareil.
ENG : Ligne de l'ingénieur.

❼ Connecteur INTERCOM (XLR 5 broches)
Brancher un casque d'écoute.

Pour utiliser un casque d'écoute avec une fiche autre qu'une fiche XLR à 5 broches, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

Panneau arrière HDCU1500



❶ Connecteurs SDI1, SDI2, SDI3 (MON) (type BNC)
Le signal en provenance de la caméra vidéo peut être émis en tant que trois signaux HD-SDI ou SD-SDI. Le connecteur SDI 1 et le connecteur SDI 2 émettent le même signal de format. La sortie de signal depuis le connecteur SDI3 (MON) peut être un repère et un caractère superposés.

❷ Connecteurs REFERENCE (type BNC)
Utilisés pour entrer un signal de synchronisation de référence à trois niveaux HD ou un signal (signal de salve du noir) de synchronisation de référence SD à l'un des deux connecteurs.
Le signal d'entrée est émis tel quel depuis l'autre connecteur (sortie en boucle). Si la sortie en boucle n'est pas utilisée, terminez le connecteur inutilisé à 75 ohms.

Le type de signal de référence est sélectionné à l'aide du menu de configuration, ou à l'aide de l'Appareil de configuration maître série MSU-900.

Pour plus de détails sur le menu de configuration, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

Remarque

Pour utiliser le signal VBS de l'Unité de codeur SD HKCU1001 ou de l'Unité d'interface multiple HKCU1003 (lorsque le verrouillage de phase SC est requis), utilisez un signal de synchronisation de référence SD (signal de salve du noir).

❸ Connecteur CHARACTER (type BNC)
Emet les résultats d'auto-diagnostic ou le menu de configuration sous la forme d'un signal vidéo analogique monochrome SD.

Connecteur SYNC
Utilisé pour la sortie du signal de synchronisation composite SD ou d'un signal de synchronisation à trois niveaux HD en provenance du générateur de signaux de synchronisation interne. (Réglage usine : synchronisation composite SD)

Pour plus de détails sur la sélection de signaux, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

❹ Connecteurs PROMPTER (téléprompteur) (type BNC)
Utilisés pour entrer un signal de téléprompteur à l'un des deux connecteurs. Le signal d'entrée est émis tel quel depuis l'autre connecteur (sortie en boucle). Si la sortie en boucle n'est pas utilisée, terminez le connecteur inutilisé à 75 ohms. Si le signal utilisé est un signal de 75 ohms, 1,0 Vp-p, il peut être émis depuis le connecteur PROMPTER OUT de la caméra vidéo avec une largeur de bande de fréquence de 5 MHz, quel que soit le format de signal.

Connecteur RET4 (entrée vidéo de retour 4)
Au besoin, l'un des connecteurs PROMPTER peut être attribué pour la quatrième entrée vidéo de retour, exclusivement pour les signaux VBS analogiques.

Pour plus de détails sur l'attribution, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

❺ Connecteur 品 (LAN) (RJ-45 8 broches)
Pour une connexion LAN. Branchez un concentrateur LAN (10BASE-T/100BASE-TX) à l'aide d'un câble LAN (blindé de catégorie 5 ou supérieure).

ATTENTION

Par mesure de sécurité, ne raccordez pas le connecteur pour le câblage de périphériques pouvant avoir une tension excessive à ce port. Suivez les instructions pour ce port.

❻ Connecteurs MIC1, MIC2 (sortie de microphone 1, 2) (XLR 3 broches)
Utilisés pour la sortie du signal de microphone vers la caméra vidéo.

❼ Connecteur CAMERA (connecteur à fibres optiques)
Sert à brancher une caméra vidéo à l'aide d'un câble à fibres optiques. Tous les signaux de caméra vidéo, y compris alimentation électrique, commande, vidéo, et audio, sont envoyés et reçus sur un câble à fibres optiques.

Remarque

La présence de poussière sur la surface de connexion du câble à fibres optiques peut entraîner des erreurs de transmission. Lorsqu'il n'est pas branché, couvrez toujours l'extrémité du connecteur avec le cache fourni.

❽ Fentes d'expansion
Pour l'installation d'une Unité de codeur SD HKCU1001, d'une Unité d'interface multiple HKCU1003, ou d'une Unité d'expansion de sortie SDI HKCU1005 en option.

Pour plus de détails sur l'installation, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

❾ Connecteur INCOM/TALLY/PGM (interphone/ comptage/son programmé) (D-sub 25 broches)
Utilisé pour l'entrée et la sortie des signaux d'interphone, de comptage, et de son programmé.
Raccordez au connecteur d'interphone/de comptage/de son programmé du système d'interphone.

❿ Connecteurs RET1, RET2, RET3 (entrée vidéo de retour 1, 2, 3) (type BNC)
Trois signaux d'entrée vidéo de retour différents peuvent être reçus indépendamment.
La sélection de RET 1, 2, ou 3 est effectuée par le commutateur de retour de la caméra vidéo.
Le type de signal d'entrée sur RET 1, 2, et 3 peut être défini sur HD-SDI, SDI à composantes SD, ou VBS analogique, à l'aide du menu de configuration, ou à l'aide de l'Appareil de configuration maître série MSU-900.

Pour plus de détails sur le menu de configuration, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

Reportez-vous également au manuel Appareil de configuration maître.

⓫ Connecteur MIC REMOTE (télécommande de microphone) (D-sub 15 broches)

A l'aide de ce connecteur, le niveau d'entrée de microphone de la caméra vidéo peut être défini par un équipement externe tel qu'un mixeur audio, en cinq niveaux (-60, -50, -40, -30, et -20 dB).
Lors de la prise de vue, réglez le volume sur un niveau approprié pour les conditions audio.
Ce connecteur émet également un signal de comptage rouge et un signal de comptage vert.

Le niveau d'entrée du microphone peut également être réglé à l'aide du menu de configuration. Pour plus de détails sur le menu de configuration, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

Connecteur WF REMOTE (télécommande de moniteur de forme d'onde)

Le connecteur MIC REMOTE peut être utilisé en tant que connecteur WF REMOTE (télécommande de moniteur de forme d'onde) à l'aide du menu de configuration.
Sert à fixer au connecteur approprié sur un moniteur de forme d'onde du type rappel lors de l'actionnement de l'affichage de moniteur de forme d'onde à l'aide d'un Appareil de configuration maître série MSU-900 ou d'un Panneau de télécommande série RCP-700/900.
Lors de l'utilisation d'un moniteur du type rappel, préréglez un mode d'affichage sur le moniteur de forme d'onde, puis rappellez le mode extérieurement.

Pour plus de détails sur ces opérations, reportez-vous aux manuels Appareil de configuration maître ou Panneau de télécommande.

⓬ Connecteur RCP/CNU (8 broches)

Sert à brancher à un Appareil de configuration maître série MSU-900, un Appareil réseau de commande de caméra CNU-700, ou un Panneau de télécommande série RCP-700/900 par le biais d'un Câble de connexion CCA-5.
Les signaux de commande sont envoyés et reçus par le biais de ce connecteur.
Lors de l'utilisation d'un appareil Série RCP-700/900, l'alimentation est également fournie.

⓭ Connecteur WF MODE (mode moniteur de forme d'onde) (4 broches)

Raccorder au connecteur approprié sur un moniteur de forme d'onde lors de la surveillance d'un signal en mode séquentiel.
Un signal de séquence sera transmis lorsque le bouton SEQ sur le Panneau de télécommande série RCP-700/900 est enfoncé, ce qui permet la surveillance simultanée des signaux R, V, et B dans le mode séquentiel.
Lorsque RCP et MSU sont tous les deux utilisés, ce connecteur fait office de connecteur de sortie pour la commande RCP.

Pour plus de détails sur ces opérations, reportez-vous aux manuels Appareil de configuration maître ou Panneau de télécommande.

⓮ Connecteur TRUNK A (12 broches)

Sert à brancher au connecteur CCU sur une caméra vidéo par le biais d'une interface RS-232C ou RS-422A.
La communication avec jusqu'à deux canaux est disponible.

⓯ Connecteur AC IN (alimentation en courant alternatif)

Utilisez le cordon d'alimentation en courant alternatif spécifié pour le raccorder à une alimentation secteur.
Vous pouvez brancher le cordon d'alimentation en courant alternatif à cet appareil à l'aide du dispositif de retenue de la fiche (en option).

Unité de codeur SD HKCU1001 (en option)

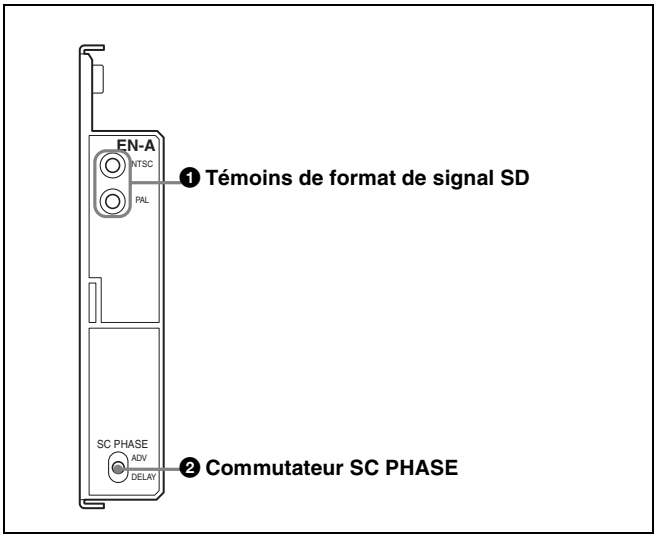
Remarque

Afin de réduire le risque d'électrocution, d'incendie ou de blessures corporelles, n'ouvrez pas le boîtier. Pour ajuster les réglages internes, demandez l'aide d'un personnel de service qualifié.

La HKCU1001 est composée d'une carte avant EN-A et d'une carte arrière VDA-A.
Lorsque ces cartes sont installées dans les fentes d'expansion avant et arrière de l'appareil, l'appareil émet des signaux composites SD, des signaux de sortie de moniteur de forme d'onde, et des signaux de sortie de moniteur d'image au travers de la carte VDA-A.

Pour plus de détails sur l'installation, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

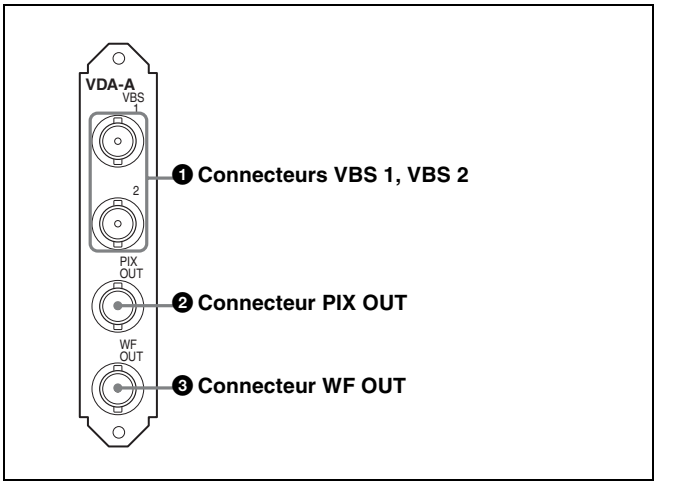
Carte EN-A



❶ Témoins de format de signal SD
L'un de ces témoins s'allume, ce qui correspond au format de signal SD.

❷ Commutateur SC PHASE (phase de sous-porteuse)
Sert à ajuster la phase SC par rapport au signal de référence (salve du noir).
Ce commutateur revient à sa position d'origine lorsque vous le relâchez. Appuyez sur le commutateur et maintenez-le enfoncé vers ADV pour avancer la phase ou vers DELAY pour la retarder.

Carte VDA-A



❶ Connecteurs VBS 1, VBS 2 (sortie vidéo composite 1, 2) (type BNC)
Le signal en provenance de la caméra vidéo peut être émis en tant que deux signaux composites analogiques.

❷ Connecteur PIX OUT (sortie de moniteur d'image) (type BNC)
Emet le signal vidéo pour un moniteur d'image sélectionné avec le bouton PICTURE MONITOR d'un Panneau de télécommande série RCP-700/900 ou d'un Appareil de configuration maître série MSU-900.
Les signaux de caractère ou les signaux de repère peuvent être superposés sur la sortie de signal vidéo au travers de ce connecteur.

Pour plus de détails sur ces opérations, reportez-vous aux manuels Appareil de configuration maître ou Panneau de télécommande.

❸ Connecteur WF OUT (sortie de moniteur de forme d'onde) (type BNC)
Emet le signal vidéo pour un moniteur de forme d'onde sélectionné avec le bouton WF MONITOR d'un Panneau de télécommande série RCP-700/900 ou d'un Appareil de configuration maître série MSU-900.

Pour plus de détails sur ces opérations, reportez-vous aux manuels Appareil de configuration maître ou Panneau de télécommande.

Unité d'interface multiple HKCU1003 (en option)

Remarque

Afin de réduire le risque d'électrocution, d'incendie ou de blessures corporelles, n'ouvrez pas le boîtier. Pour ajuster les réglages internes, demandez l'aide d'un personnel de service qualifié.

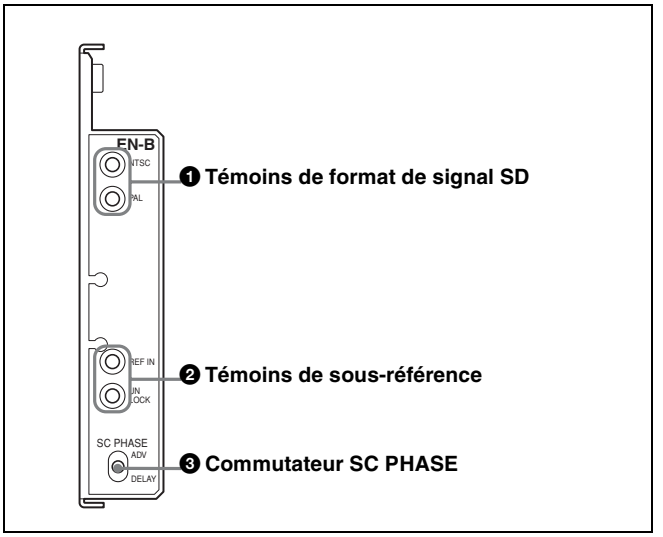
La HKCU1003 est composée d'une carte avant EN-B et de trois cartes arrière VDA (A/B/C).
Lorsque la carte EN-B et qu'une des cartes arrière VDA sont installées dans les fentes d'expansion avant et arrière de l'appareil, l'appareil entre ou émet les signaux suivants.

- Emet les signaux composites SD, les signaux de sortie de moniteur de forme d'onde, et les signaux de sortie de moniteur d'image par le biais d'une carte VDA-A.
- Entre/émet le signal de séquence d'image lors de l'actionnement d'un système 24P par le biais d'une carte VDA-B.
- Emet des signaux à composantes analogiques ou des signaux composites analogiques par le biais d'une carte VDA-C.

Lorsque vous utilisez la carte VDA-A ou la carte VDA-B, insérez la carte EN-B dans la fente d'expansion correspondante sur l'avant de la HDCU1000/1500.
Lorsque la carte VDA-A ou la carte VDA-B est installée, vous pouvez insérer la carte VDA-C dans une fente d'expansion sur le panneau arrière de la HDCU1000/1500. N'insérez aucune carte dans la fente d'expansion correspondante sur l'avant de la HDCU1000/1500.

Pour plus de détails sur l'installation, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

Carte EN-B



❶ Témoins de format de signal SD
L'un de ces témoins s'allume, ce qui correspond au format de signal SD.

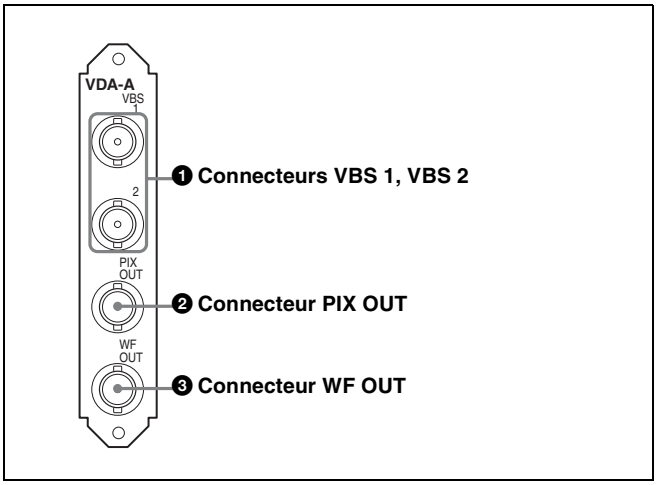
❷ Témoins de sous-référence
L'un de ces témoins s'allume, ce qui correspond à l'entrée de signal de référence via le connecteur FRAME REF IN sur la carte VDA-B.

REF-IN : S'allume lorsque le signal de référence approprié est entré.

UNLOCK : S'allume lorsque le signal de référence n'est pas synchronisé avec l'entrée de signal de référence via le connecteur REFERENCE de l'appareil.

❸ Commutateur SC PHASE (phase de sous-porteuse)
Sert à ajuster la phase SC par rapport au signal de référence (salve du noir).
Ce commutateur revient à sa position d'origine lorsque vous le relâchez. Appuyez sur le commutateur et maintenez-le enfoncé vers ADV pour avancer la phase ou vers DELAY pour la retarder.

Carte VDA-A



❶ Connecteurs VBS 1, VBS 2 (sortie vidéo composite 1, 2) (type BNC)
Le signal en provenance de la caméra vidéo peut être émis en tant que deux signaux composites analogiques.

❷ Connecteur PIX OUT (sortie de moniteur d'image) (type BNC)
Emet le signal vidéo pour un moniteur d'image sélectionné avec le bouton PICTURE MONITOR d'un Panneau de télécommande série RCP-700/900 ou d'un Appareil de configuration maître série MSU-900. Les signaux de caractère ou les signaux de repère peuvent être superposés sur la sortie de signal vidéo au travers de ce connecteur.

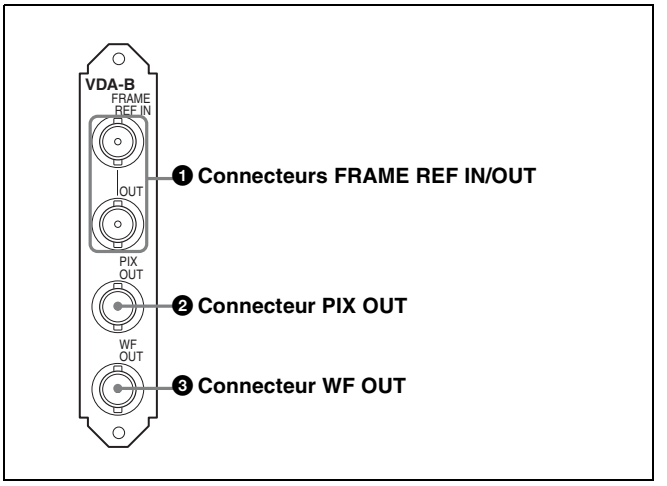
Pour plus de détails sur ces opérations, reportez-vous aux manuels Appareil de configuration maître ou Panneau de télécommande.

❸ Connecteur WF OUT (sortie de moniteur de forme d'onde) (type BNC)

Emet le signal vidéo pour un moniteur de forme d'onde sélectionné avec le bouton WF MONITOR d'un Panneau de télécommande série RCP-700/900 ou d'un Appareil de configuration maître série MSU-900.

Pour plus de détails sur ces opérations, reportez-vous aux manuels Appareil de configuration maître ou Panneau de télécommande.

Carte VDA-B



❶ Connecteurs FRAME REF IN/OUT (entrée/sortie de référence d'image) (type BNC)

Utilisés pour entrer un signal de synchronisation de référence à trois niveaux HD ou un signal (signal de salve du noir) de synchronisation de référence SD pour le verrouillage de séquence entre les unités de commande de caméra, au connecteur supérieur des deux connecteurs. Le signal d'entrée est émis tel quel depuis le connecteur inférieur (sortie en boucle).

❷ Connecteur PIX OUT (sortie de moniteur d'image) (type BNC)

Emet le signal vidéo pour un moniteur d'image sélectionné avec le bouton PICTURE MONITOR d'un Panneau de télécommande série RCP-700/900 ou d'un Appareil de configuration maître série MSU-900..

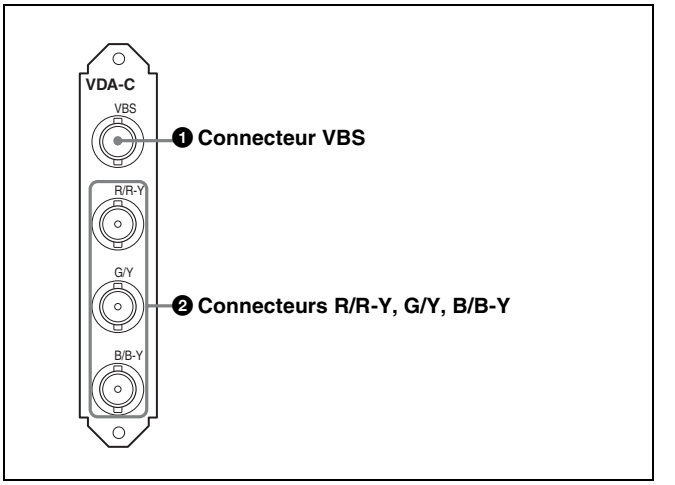
Pour plus de détails sur ces opérations, reportez-vous aux manuels Appareil de configuration maître ou Panneau de télécommande.

❸ Connecteur WF OUT (moniteur de forme d'onde) (type BNC)

Emet le signal vidéo pour un moniteur de forme d'onde sélectionné avec le bouton WF MONITOR d'un Panneau de télécommande série RCP-700/900 ou d'un Appareil de configuration maître série MSU-900.

Pour plus de détails sur ces opérations, reportez-vous aux manuels Appareil de configuration maître ou Panneau de télécommande.

Carte VDA-C



❶ Connecteur VBS (sortie de signal vidéo composite) (type BNC)

Le signal en provenance de la caméra vidéo peut être émis en tant que signal composite analogique.

❷ Connecteurs R/R-Y, G/Y, B/B-Y (sortie de signal vidéo à composantes) (type BNC)

Le signal en provenance de la caméra vidéo peut être émis en tant que signal à composantes R/R-Y, G/Y, B/B-Y ou en tant que signal à composantes RVB.

Unité d'expansion de sortie SDI HKCU1005 (en option)

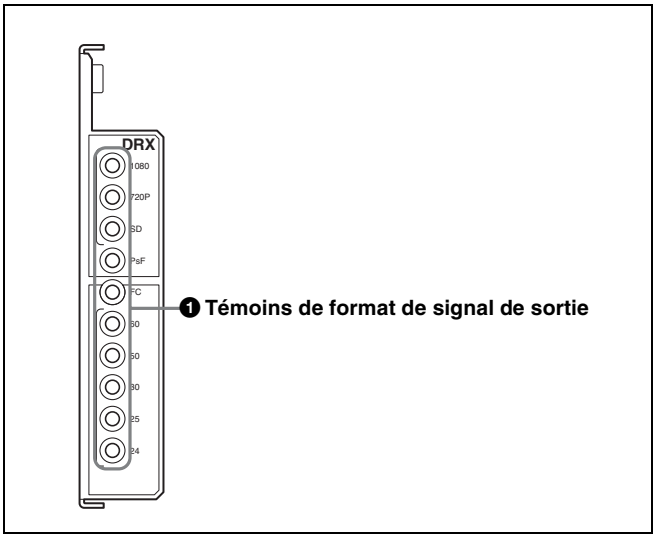
Remarque

Afin de réduire le risque d'électrocution, d'incendie ou de blessures corporelles, n'ouvrez pas le boîtier. Pour ajuster les réglages internes, demandez l'aide d'un personnel de service qualifié.

La HKCU1005 est composée d'une carte avant DRX et d'une carte arrière HIF.
Lorsque ces cartes sont installées dans les fentes d'expansion avant et arrière de l'appareil, quatre connecteurs de sortie SDI sont ajoutés à l'appareil.
Ces cartes peuvent être installées dans les fentes d'expansion de la HDCU1000/HDCU1500 (jusqu'à deux par appareil).
Le format de la sortie de signal SDI au travers de la carte HIF peut être défini par les deux connecteurs haut-et-bas.

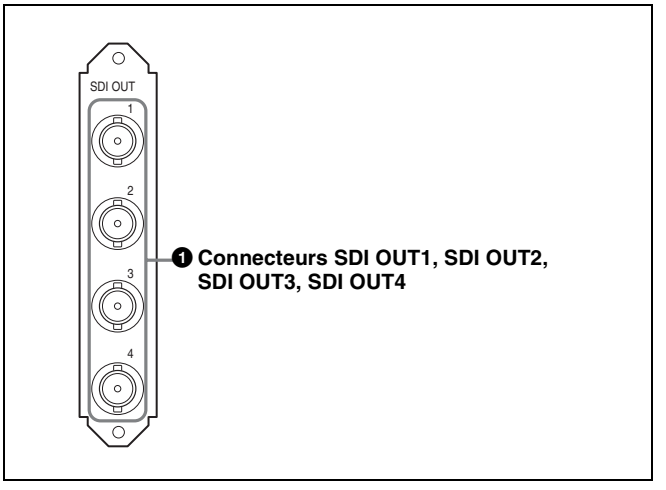
Pour plus de détails sur l'installation, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.

Carte DRX



❶ Témoins de format de signal de sortie
Affichent le statut de format du signal de sortie.
1080/720P/SD : Un de ces témoins correspondant au statut de signal des connecteurs SDI OUTPUT 1/2 de la sortie des quatre signaux SDI en provenance de cet appareil s'allume.
PsF : S'allume lorsque la caméra vidéo fonctionne en mode Progressif.
FC : S'allume lorsque la fonction de convertisseur de fréquence d'images de l'appareil est actionnée.
60/50/30/25/24 : Un de ces témoins correspondant à la fréquence de champ/image des signaux de sortie s'allume.

Carte HIF



❶ Connecteurs SDI OUT1, SDI OUT2, SDI OUT3, SDI OUT4 (sortie d'interface numérique en série HD/SD 1-4) (type BNC)
Le signal en provenance de la caméra vidéo peut être émis en tant que quatre signaux HD-SDI ou SD-SDI.

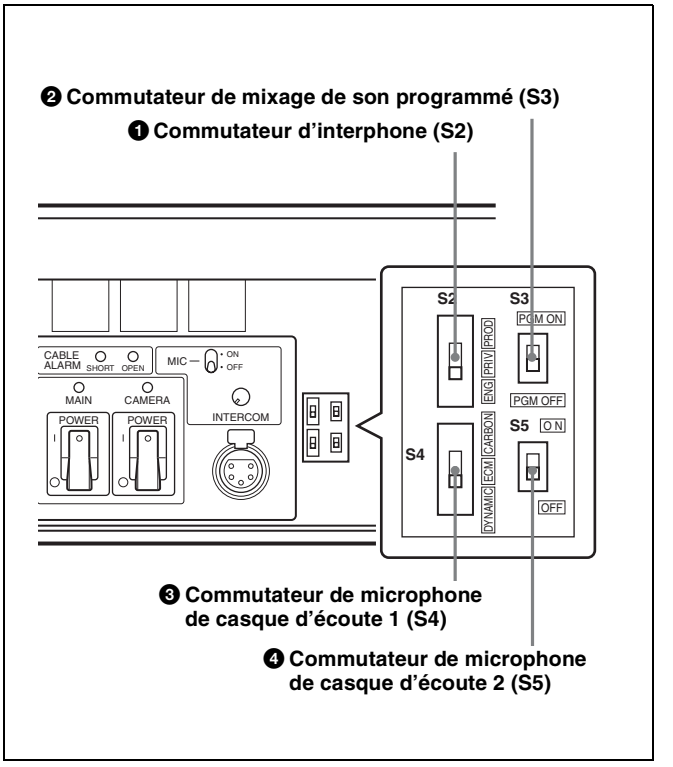
Commutateurs internes et cartes internes

Remarque

Afin de réduire le risque d'électrocution, d'incendie ou de blessures corporelles, n'ouvrez pas le boîtier. Pour ajuster les réglages internes, demandez l'aide d'un personnel de service qualifié.

Commutateurs internes HDCU1000

Les commutateurs suivants sont situés à l'intérieur de l'appareil, derrière le panneau avant :



❶ Commutateur d'interphone (S2)
Sélectionne le circuit d'entrée/sortie des signaux d'interphone à travers le connecteur INTERCOM.
PROD : Ligne du réalisateur.
PRIV : La ligne du réalisateur et la ligne de l'ingénieur sont ignorées et la communication n'est possible qu'entre cet appareil et la caméra vidéo raccordée à cet appareil.
ENG : Ligne de l'ingénieur.

❷ Commutateur de mixage de son programmé (S3)
Utilisez ce commutateur pour mélanger ou non le son programmé avec la sortie de casque d'écoute.

❸ Commutateur de microphone de casque d'écoute 1 (S4)

Réglez le commutateur en fonction du type de microphone du casque d'écoute relié au connecteur INTERCOM sur le panneau avant de cet appareil :

CARBON : Microphone à charbon (alimentation électrique, gain de 20 dB)

ECM : Microphone à électret (alimentation électrique, gain de 40 dB)

DYNAMIC : Microphone dynamique (pas d'alimentation électrique, gain de 60 dB)

❹ Commutateur de microphone de casque d'écoute 2 (S5)

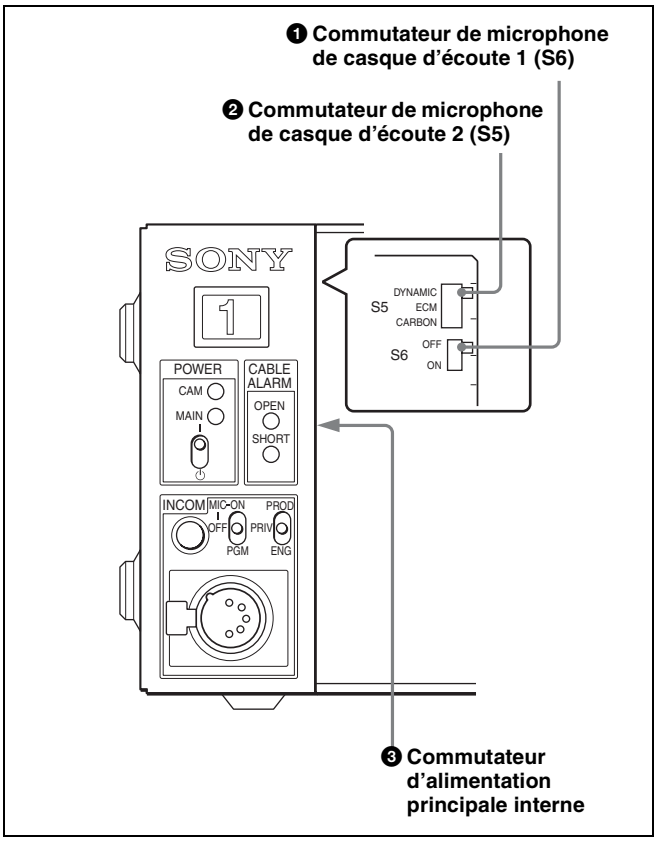
Lorsque vous réglez le commutateur de microphone de casque d'écoute 1 (S4) sur DYNAMIC, réglez également ce commutateur en fonction du type de sortie du microphone de casque d'écoute.

ON : Type asymétrique

OFF : Type symétrique

Commutateurs internes HDCU1500

Les commutateurs suivants sont situés à l'intérieur de l'appareil, derrière le panneau avant :



❶ Commutateur de microphone de casque d'écoute 1 (S6)

Lorsque vous réglez le commutateur de microphone de casque d'écoute 2 (S5) sur DYNAMIC, réglez également ce commutateur en fonction du type de sortie du microphone de casque d'écoute.

ON : Type asymétrique

OFF : Type symétrique

❷ Commutateur de microphone de casque d'écoute 2 (S5)

Réglez le commutateur en fonction du type de microphone du casque d'écoute relié au connecteur d'interphone sur le panneau avant de cet appareil :

CARBON : Microphone à charbon (alimentation électrique, gain de 20 dB)

ECM : Microphone à électret (alimentation électrique, gain de 40 dB)

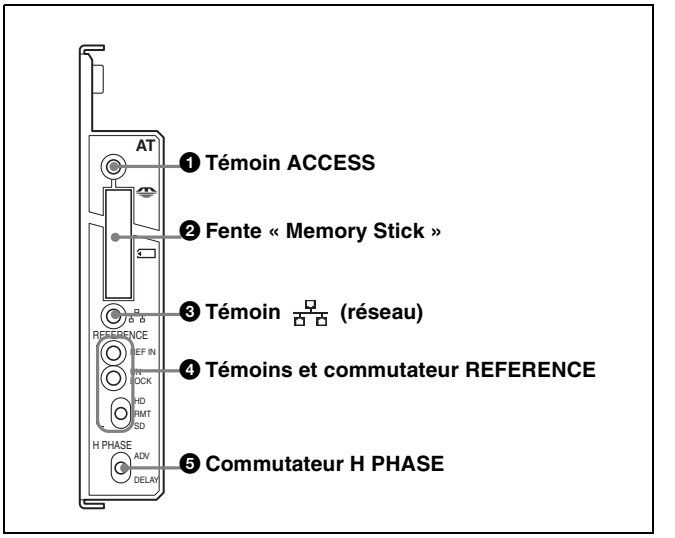
DYNAMIC : Microphone dynamique (pas d'alimentation électrique, gain de 60 dB)

❸ Commutateur d'alimentation principale interne

Lorsqu'une anomalie s'est produite, et que l'alimentation ne peut pas être coupée à l'aide du commutateur POWER sur le panneau avant, vous pouvez mettre l'appareil hors tension à l'aide du commutateur d'alimentation principale interne. Lorsque le commutateur est réglé sur la position Arrêt, enfoncer le commutateur POWER situé sur le panneau avant ne met pas l'appareil sous tension.

Cartes internes

Carte AT



❶ Témoin ACCESS

Affiche le statut du « Memory Stick ».

Affichage	Signification
Eteint	Aucun « Memory Stick » n'est inséré.
Allumé en vert	Un « Memory Stick » est présent.

Affichage	Signification
Allumé en rouge	Des données sont en cours de lecture/ écriture. Si vous éjectez le « Memory Stick » au cours de cette opération, l'intégrité des données n'est pas garantie. Vous risquez de les perdre.

❷ Fente « Memory Stick »
Insérez un « Memory Stick » mis à niveau pour mettre à niveau la version de logiciel de cet appareil.

Pour insérer un « Memory Stick »
Insérez le « Memory Stick » dans la fente de façon à ce que le côté portant l'étiquette du Memory Stick soit face à vous.
Lorsque le « Memory Stick » est installé correctement, le témoin ACCESS s'allume en vert. Si le témoin reste éteint, il se peut que le « Memory Stick » soit inséré incorrectement. Vérifiez et réinsérez-le. Pour éjecter le « Memory Stick », appuyez dessus.

Remarque

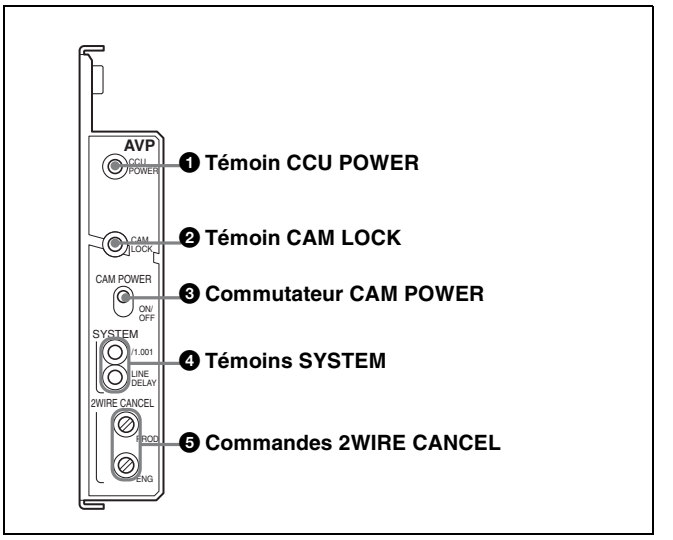
N'éjectez pas un « Memory Stick » lorsque le témoin ACCESS est allumé en rouge (cela signifie que des données sont en cours de lecture ou d'enregistrement sur le « Memory Stick »). Ceci risque d'effacer les données stockées dans le « Memory Stick ».

❸ Témoin 品 (réseau)
S'allume en vert lorsque la communication est établie via le connecteur LAN.

❹ Témoins et commutateur REFERENCE
Le commutateur sert à sélectionner le type de signal de synchronisation à relier à l'un des connecteurs REFERENCE sur le panneau arrière.
HD : Signal de synchronisation de référence à trois niveaux HD (réglage local)
RMT (télécommande) : Signal sélectionné sur l'Appareil de configuration maître série MSU-900
SD : Signal de synchronisation de référence SD (signal de salve du noir) (réglage local)
Lorsqu'un signal est fourni au connecteur REFERENCE, le témoin REF IN s'allume. Si le type du signal de synchronisation d'entrée ne correspond pas au réglage de cet appareil, le témoin UNLOCK s'allume.

❺ Commutateur H PHASE
Sert à régler la phase H. Le commutateur revient à sa position d'origine lorsque vous le relâchez. Appuyez sur le commutateur et maintenez-le enfoncé vers ADV pour avancer la phase ou vers DELAY pour le retard de phase.

Carte AVP



❶ Témoin CCU POWER
S'allume lorsque la tension d'alimentation à l'intérieur de la carte est normale.

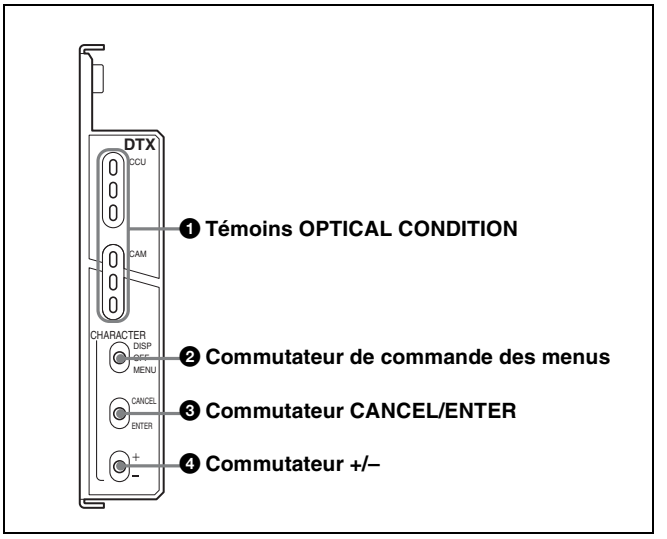
❷ Témoin CAM LOCK (verrouillage de caméra)
S'allume lorsque la transaction avec la caméra vidéo opère normalement.

❸ Commutateur CAM POWER (alimentation de la caméra)
Appuyez vers le bas pour mettre sous ou hors tension la caméra vidéo reliée à cet appareil.

❹ Témoins SYSTEM
/1.001 (fréquence image) : S'allume lorsque la fréquence image du système de caméra est réglé sur 1/1.001.
LINE DELAY (différence de phase) : S'allume lorsque la différence de phase entre les sorties HD et SD est réglée sur LINE DELAY.
La différence de phase est 90H lorsque la ligne de balayage est 1125, ou 120H lorsque la ligne de balayage est 750.

❺ Commandes 2WIRE CANCEL
Lors de l'utilisation d'un système d'interphone à 2 fils, réglez les commandes pour minimiser le niveau d'effet local sur la ligne du réalisateur (**PROD**) et la ligne de l'ingénieur (**ENG**).

Carte DTX



❶ Témoins OPTICAL CONDITION

Les LED correspondantes s'allument pour indiquer l'état de la réception de signal optique au niveau de cet appareil (**CCU**) et de la caméra (**CAM**) :

Vert : Bon

Jaune : Bas niveau optique

Rouge : Niveau optique extrêmement bas, ou déconnexion

Si la communication avec la caméra branchée n'est pas établie, les trois témoins CAM (vert, jaune et rouge) s'éteignent.

❷ Commutateur de commande des menus

Affiche le statut de réglage de cet appareil ou le menu de configuration sur le moniteur raccordé à cet appareil.

DISP : Affiche le statut de réglage de cet appareil.

OFF : N'affiche pas le statut de réglage ou le menu de configuration.

MENU : Affiche le menu de configuration.

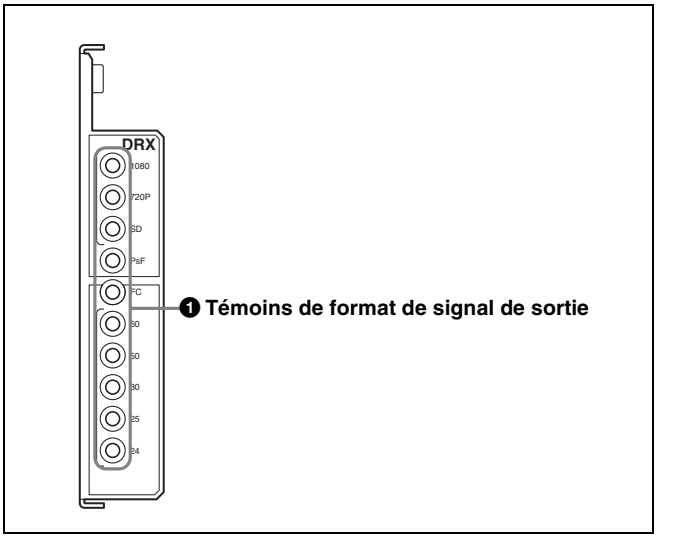
❸ Commutateur CANCEL/ENTER

Sert à des opérations sur le menu de configuration. Appuyez vers ENTER pour sélectionner un élément ou pour entrer un réglage, ou vers CANCEL pour annuler le réglage.

❹ Commutateur +/–

Sert à ajuster les éléments de réglage sur le menu de configuration.

Carte DRX



❶ Témoins de format de signal de sortie

Affichent le statut de format du signal de sortie.

1080/720P/SD : Un de ces témoins correspondant au statut de signal des connecteurs SDI OUTPUT 1/2 de la sortie des quatre signaux SDI en provenance de cet appareil s'allume.

PsF : S'allume lorsque la caméra vidéo fonctionne en mode Progressif.

FC : S'allume lorsque la fonction de convertisseur de fréquence d'images de l'appareil est actionnée.

60/50/30/25/24 : Un de ces témoins correspondant à la fréquence de champ/image des signaux de sortie s'allume.

Spécifications

HDCU1000

Informations générales

Alimentation 100/120/220-240 V CA, 50/60 Hz
(Pour passer à une alimentation différente, veuillez contacter un représentant commercial ou après-vente Sony.)

Consommation de courant
5,4 A (max.)

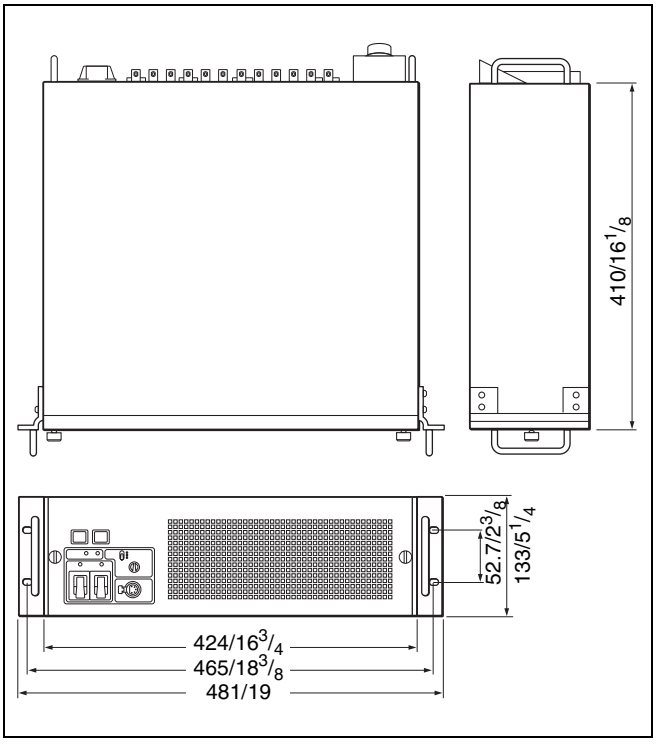
Appel de courant de crête
(1)Mise sous tension (ON), méthode de sondage du courant: 70 A (240 V)
(2)Mesuré conformément à la norme européenne EN55103-1: 8 A (230 V)

Température d'utilisation
5°C à 40°C (41°F à 104°F)

Température de stockage
–20°C à +60°C (–4°F à +140°F)

Poids 17,2 kg (37 lb 15 oz) environ

Dimensions (Unité : mm/pouces)



Connecteurs d'entrée/sortie

CAMERA Connecteur à fibres optiques (1)
1,485 Gbps/1,4835 Gbps SDI × 2, alimentation 240 V CA

INCOM/TALLY/PGM
D-sub 25 broches (1)
- INCOM (PD / ENG), 4W/RTS/CC, 0 dB
- PGM, 2 systèmes, 0 / –20 dB
- TALLY (R, G)

RCP/CNU multiconnecteur à 8 broches (1)

TRUNK A 12 broches (1)

TRUNK LINE D-sub 9 broches, femelle (1)
RS-232C/RS-422, pour transmission CHU ou expansion de système

I/O PORT D-sub 15 broches, femelle (1)
(DA-C1-J10 conçu JAE recommandé)

LAN 8 broches (1)

Connecteurs d'entrée

AC IN (1), 100, 110 à 120, 220 à 240 V CA commutable

HD SERIAL RET INPUT
Type BNC (4), SMPTE-292M,
Débit binaire : 1,485 Gbps/1,4835 Gbps

SD SERIAL RET INPUT
Type BNC (4), SMPTE-259M
Débit binaire : 270 Mbps

REFERENCE INPUT
Type BNC (2), sortie en boucle
HD : SMPTE-274M, synchronisation à trois niveaux, 0,6 Vp-p, 75 ohms
SD : Salve du noir
(NTSC : 0,286 Vp-p, 75 ohms)
(PAL : 0,3 Vp-p, 75 ohms)
ou NTSC 10F-BB

PROMPTER INPUT
Type BNC (4), sortie en boucle, signal analogique, 1,0 Vp-p, 75 ohms

MIC REMOTE D-sub 15 broches (1) (DA-C1-J10 conçu JAE recommandé)

Connecteurs de sortie

MIC OUT XLR 3 broches, mâle (2), 0 dBs/–20 dBs

AES/EBU Type BNC (1), format AES/EBU

CHARACTER OUT
Type BNC (1), VBS, 1 Vp-p, 75 ohms, caractère activé/désactivé commutable

WF REMOTE D-sub 15 broches, femelle (1) (DA-C1-J10 conçu JAE recommandé)

SDI OUT Type BNC (4)
HD-SDI : SMPTE 292M, 0,8 Vp-p, 75 ohms, 1,485 Gbps/1,4835 Gbps

SD-SDI : SMPTE 259M, 0,8 Vp-p, 75 ohms, 270 Mbps
HD-SDI/SD-SDI sélectionnable

SDI OUT (MONI)
Type BNC (4)
HD-SDI : SMPTE 292M, 0,8 Vp-p, 75 ohms, 1,485 Gbps/1,4835 Gbps
SD-SDI : SMPTE 259M, 0,8 Vp-p, 75 ohms, 270 Mbps
HD-SDI/SD-SDI, et caractère ON/OFF sélectionnable

SYNC OUT Type BNC (1)
HD : BTA S001A, synchronisation à trois niveaux, 0,6 Vp-p, 75 ohms
SD : synchronisation composite, 0,3 Vp-p, 75 ohms
HD SYNC/SD SYNC sélectionnable

WF MODE 4 broches (2)

Accessoires fournis

Plaquettes de numéro (1 ensemble)
Fusibles (1 ensemble)
Manuel d'utilisation (1)

Accessoires en option

Cordon d'alimentation CA :
USA et Canada : 1-551-812-XX
Autres pays : 1-782-929-XX
Dispositif de retenue de fiche de cordon d'alimentation :
USA et Canada : 2-990-242-01
Autres pays : 3-613-640-01
Unité de codeur SD HKCU1001
Unité d'interface multiple HKCU1003
Unité d'expansion de sortie SDI HKCU1005
Câble de connexion (3 mètres/10 pieds) CCA-5-3
Câble de connexion (10 mètres/33 pieds) CCA-5-10
Carte d'extension
Manuel d'entretien

Pour les utilisateurs aux Etats-Unis, au Canada, en Europe, à l'Australie, et à la Nouvelle-Zélande

Connecteurs pour les câbles optiques/électriques composites :

- LEMO® PUW.3K.93C.TLCC96 (au connecteur « CAMERA » de l'unité de commande de caméra)
- LEMO® FUW.3K.93C.TLMC96 (au connecteur « CCU » de la caméra)

Précaution concernant le câble optique/électrique composite :

Pour la connexion entre l'unité de commande de caméra et une caméra, utilisez un câble optique/électrique composite avec connecteurs spécifiés dans ce manuel pour assurer la conformité avec la réglementation EMC.

Equipement connexe

Caméra vidéo couleur HD de la série HDC1000/HDC1500
Caméra vidéo couleur HD de la série HDC1000R/HDC1500R
Panneau de télécommande série RCP-700/900
Appareil de configuration maître série MSU-900
Sélecteur vidéo VCS-700
Appareil réseau de commande de caméra CNU-700
Répartiteur de signaux à débits binaires multiples HDS-X3400

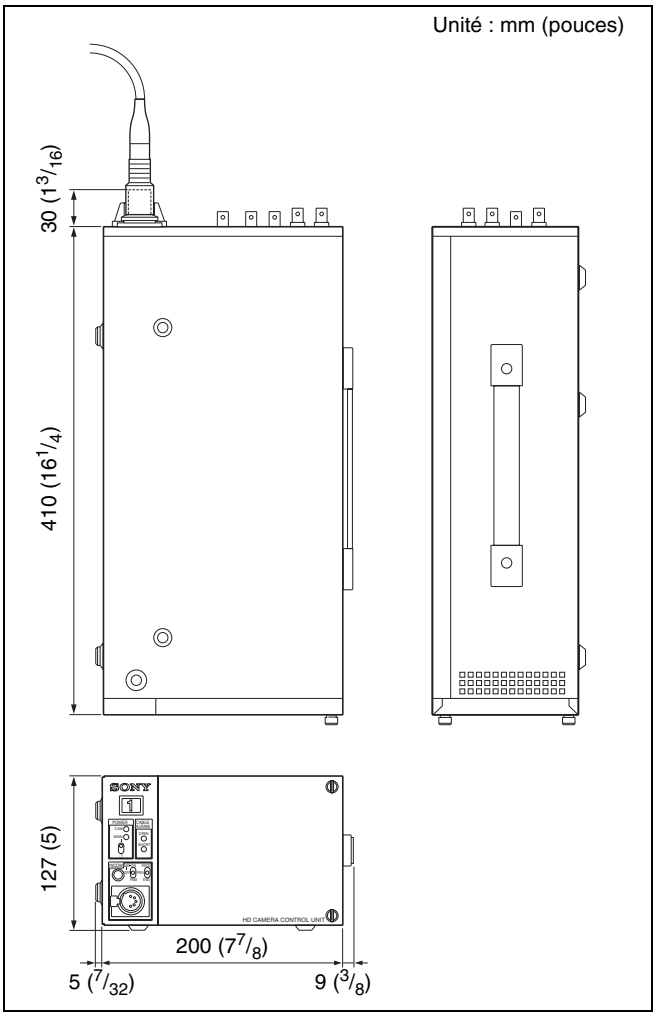
La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

HDCU1500

Informations générales

Alimentation 100 à 240 V CA, 50/60 Hz
Consommation de courant
4,1 A (max.)
Alimentation de veille
Env. 5 W
Appel de courant de crête
(1)Mise sous tension (ON), méthode de sondage du courant : 30 A (240 V), 15 A (100 V)
(2)Mesuré conformément à la norme européenne EN55103-1 : 12 A (230 V)
Température d'utilisation
–10°C à +40°C (+14°F à +104°F)
Température de stockage
–20°C à +60°C (–4°F à +140°F)
Poids 6,5 kg (14 lb 5 oz) environ

Dimensions



Connecteurs d'entrée/de sortie

CAMERA Connecteur à fibres optiques (1)
1,485 Gbps/1,4835 Gbps SDI × 2,
alimentation 180 V CC

INCOM/TALLY/PGM
D-sub 25 broches (1)
- INCOM (PD / ENG), 4W/RTS/CC, 0 dB
- PGM, 2 systèmes, 0 dB/ –20 dB
- TALLY (R, G)

RCP/CNU multiconnecteur à 8 broches (1)

TRUNK A 12 broches (1)

LAN 8 broches (1)

Connecteurs d'entrée

AC IN (1), 100 à 240 V CA

RET Type BNC (3),
VBS : 1,0 Vp-p, 75 ohms
HD-SDI : SMPTE-292M, 1,485 Gbps/ 1,4835 Gbps
SD-SDI : SMPTE-259M, 270 Mbps

REFERENCE Type BNC (2), sortie en boucle
HD : SMPTE-274M, synchronisation à trois niveaux,
0,6 Vp-p, 75 ohms
SD : Salve du noir
(NTSC : 0,286 Vp-p, 75 ohms)
(PAL : 0,3 Vp-p, 75 ohms)
ou NTSC 10F-BB

PROMPTER Type BNC (4), sortie en boucle, signal analogique, 1,0 Vp-p, 75 ohms

MIC REMOTE D-sub 15 broches (1) (DA-C1-J10 conçu JAE recommandé)
(commutable à WF REMOTE par réglage interne)

Connecteurs de sortie

MIC XLR 3 broches, mâle (2), 0 dBu/–20 dBu

SDI OUT Type BNC (2)
HD-SDI : SMPTE-292M, 0,8 Vp-p, 75 ohms, 1,485 Gbps/1,4835 Gbps
SD-SDI : SMPTE-259M, 0,8 Vp-p, 75 ohms, 270 Mbps
HD-SDI/SD-SDI sélectionnable

SDI OUT (MON)
Type BNC (1)
HD-SDI : SMPTE-292M, 0,8 Vp-p, 75 ohms, 1,485 Gbps/1,4835 Gbps
SD-SDI : SMPTE-259M, 0,8 Vp-p, 75 ohms, 270 Mbps
HD-SDI/SD-SDI, et caractère ON/OFF sélectionnable

CHARACTER/SYNC
Type BNC (1)
HD SYNC : HD, BTA S001A, synchronisation à trois niveaux, 0,6 Vp-p, 75 ohms
SD SYNC : SD, synchronisation composite, 0,3 Vp-p, 75 ohms
CHARACTER : VBS, 1 Vp-p, 75 ohms, caractère ON/OFF sélectionnable
CHARACTER/HD-SYNC/SD-SYNC sélectionnable

WF MODE 4 broches (1)

Accessoires fournis

Plaquettes de numéro (1 ensemble)
Manuel d'utilisation (1)

Accessoires en option

Cordon d'alimentation CA :
USA et Canada : 1-551-812-XX
Autres pays : 1-782-929-XX
Dispositif de retenue de fiche de cordon d'alimentation :
USA et Canada : 2-990-242-01
Autres pays : 3-613-640-01

Unité de codeur SD HKCU1001
Unité d'interface multiple HKCU1003
Unité d'expansion de sortie SDI HKCU1005
Câble de connexion (3 mètres/10 pieds) CCA-5-3
Câble de connexion (10 mètres/33 pieds) CCA-5-10
Adaptateur de montage en rack RMM-301
Carte d'extension
Manuel d'entretien

Pour les utilisateurs aux Etats-Unis, au Canada, en Europe, à l'Australie, et à la Nouvelle-Zélande

Connecteurs pour les câbles optiques/électriques composites :

- LEMO® PUW.3K.93C.TLCC96 (au connecteur « CAMERA » de l'unité de commande de caméra)
- LEMO® FUW.3K.93C.TLMC96 (au connecteur « CCU » de la caméra)

Précaution concernant le câble optique/électrique composite :

Pour la connexion entre l'unité de commande de caméra et une caméra, utilisez un câble optique/électrique composite avec connecteurs spécifiés dans ce manuel pour assurer la conformité avec la réglementation EMC.

Equipement connexe

Caméra vidéo couleur HD de la série HDC1000/HDC1500
Caméra vidéo couleur HD de la série HDC1000R/HDC1500R
Panneau de télécommande série RCP-700/900
Télécommande RM-B750
Appareil de configuration maître série MSU-900
Sélecteur vidéo VCS-700
Appareil réseau de commande de caméra CNU-700
Répartiteur de signaux à débits binaires multiples HDS-X3400

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

HKCU1001 (en option)

Informations générales

Alimentation 2,5 W
Température d'utilisation
–10°C à +40°C (+14°F à +104°F)
Température de stockage
–20°C à +60°C (–4°F à +140°F)
Dimensions (l/h/p)
Carte EN-A : Env. 19 × 110 × 226 mm (3/4 × 4 3/8 × 8 7/8 pouces)
Carte VDA-A : Env. 19 × 98 × 159 mm (3/4 × 3 7/8 × 6 1/4 pouces)
Poids Carte EN-A : Env. 0,22 kg (7,8 oz)
Carte VDA-A : Env. 0,10 kg (3,5 oz)

Connecteurs de sortie

Carte VDA-A

VBS	Type BNC (2), 1,0 Vp-p, 75 ohms, VBS
PIX OUT	Type BNC (1), VBS/R/V/B (VBS 1 Vp-p, 75 ohms)
WF OUT	Type BNC (1), VBS/R/V/B/SEQ (VBS 1 Vp-p, 75 ohms)

Accessoires fournis

Connecteur 4 broches (1)

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

HKCU1003 (en option)

Informations générales

Alimentation 3,6 W
Température d'utilisation
–10°C à +40°C (+14°F à +104°F)
Température de stockage
–20°C à +60°C (–4°F à +140°F)
Dimensions (l/h/p)
Carte EN-B : Env. 19 × 110 × 226 mm (3/4 × 4 3/8 × 8 7/8 pouces)
Carte VDA (A/B/C) : Env. 19 × 98 × 159 mm (3/4 × 3 7/8 × 6 1/4 pouces)
Poids Carte EN-B : Env. 0,22 kg (7,8 oz)
Carte VDA (A/B/C) : Env. 0,10 kg (3,5 oz)

Connecteurs de sortie

Carte VDA-A

VBS	Type BNC (2), 1,0 Vp-p, 75 ohms, VBS
PIX OUT	Type BNC (1), VBS/R/V/B (VBS 1 Vp-p, 75 ohms)
WF OUT	Type BNC (1), VBS/R/V/B/SEQ (VBS 1 Vp-p, 75 ohms)

Carte VDA-B

FRAME REF IN
Type BNC (1)
HD : SMPTE-274M, synchronisation à trois niveaux, 0,6 Vp-p, 75 ohms
SD : Salve du noir (ou 10F-BB), 0,286 Vp-p, 75 ohms (NTSC) ; 0,3 Vp-p, 75 ohms (PAL)

FRAME REF OUT
Type BNC (1), sortie en boucle ou sortie d'impulsion de synchronisation d'image
HD : SMPTE-274M, entrée de synchronisation à trois niveaux, 0,6 Vp-p, 75 ohms
SD : Entrée de salve du noir, 0,286 Vp-p, 75 ohms (NTSC) ; 0,3 Vp-p, 75 ohms (PAL)

PIX OUT Type BNC (1), VBS/R/V/B (VBS 1 Vp-p, 75 ohms)

WF OUT Type BNC (1), VBS/R/V/B/SEQ (VBS 1 Vp-p, 75 ohms)

Carte VDA-C

VBS Type BNC (1), 1,0 Vp-p, 75 ohms, VBS

R/R-Y, G/Y, B/B-Y
Type BNC (3)
- R/V/B vidéo
  R/V/B (100% blanc) : 0,7 Vp-p, 75 ohms
- Vidéo à composantes
  Y(100% blanc) : 0,714 Vp-p (NTSC) ou 0,7 Vp-p (PAL)
  R-Y/B-Y (75% barre de couleur) : 0,756 Vp-p (NTSC) ou 0,525 Vp-p (PAL), 75 ohms

Accessoires fournis

Connecteur 4 broches (1)

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

HKCU1005 (en option)

Informations générales

Alimentation 5,3 W

Température d'utilisation
–10°C à +40°C (+14°F à +104°F)

Température de stockage
–20°C à +60°C (–4°F à +140°F)

Dimensions (l/h/p)
Carte DRX : Env. 19 × 110 × 226 mm (3/4 × 4 3/8 × 8 7/8 pouces)
Carte HIF : Env. 19 × 98 × 159 mm (3/4 × 3 7/8 × 6 1/4 pouces)

Poids Carte DRX : Env. 0,24 kg (8,5 oz)
Carte HIF : Env. 0,09 kg (3,2 oz)

Connecteurs de sortie

Carte HIF

SDI OUT Type BNC (4)
HD-SDI : SMPTE-292M, 0,8 Vp-p, 75 ohms, 1,485 Gbps/1,4835 Gbps
SD-SDI : SMPTE-259M, 0,8 Vp-p, 75 ohms, 270 Mbps
HD-SDI/SD-SDI sélectionnable
Caractère ON/OFF sélectionnable (SDI OUT3 et SDI OUT4)

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Remarque
Vérifiez toujours que l'appareil fonctionne correctement avant l'utilisation. **Sony n'assumera pas de responsabilité pour les dommages de quelque sorte qu'ils soient, incluant mais ne se limitant pas à la compensation ou au remboursement, à cause de la perte de profits actuels ou futurs suite à la défaillance de cet appareil, que ce soit pendant la période de garantie ou après son expiration, ou pour toute autre raison quelle qu'elle soit.**

Les informations fournies dans ce manuel sont la propriété de Sony Corporation et sont destinées uniquement à être utilisées par les acquéreurs de l'appareil décrit dans ce manuel.
Sony Corporation interdit formellement la reproduction de n'importe quelle partie de ce manuel ou l'utilisation de celui-ci à des fins autres que l'utilisation et l'entretien de l'appareil décrit sans l'autorisation explicite de Sony Corporation.

Marque commerciale

Ethernet est une marque commerciale déposée de Xerox Corporation.

Sony Corporation

HDCU1000/1500
(CE)
3-215-967-**04** (1)

http://www.sony.net/

© 2007